

Sepp

AUSGABE RUHR-NIEDERRHEIN



PREIS 20 PFENNIG

Das Deutsche Mädel

Die Zeitschrift des Bundes Deutscher Mädel in der HJ.

JAHRGANG 1939
JUNIHEFT

VERLAGSORT
HANNOVER



INHALTSVERZEICHNIS

Reichsführerlager 1937	1
Erinnerung an Braunschweig	2
Die Geschichte von Mutter Schmidts erster Reise	3
Eine bunte Bergwiese	4
Das Mädchen Susanne	5
Die Gespenster von Heidersdorf	6
Die Störche vom Ballenbruch	7
Im und der Wind	8
Die Stimme im Brunnen	9
Der Schutze von Heubach	10
Spiel an tausend Fäden	11
Unter Ausschluß der Öffentlichkeit	12
Kolumbus im Jungmädellager	13
Vögel der Heimat	14
Blick in die Welt	15
Streiflichter	16
Unsere Bücher	17

Das Deutsche Mädel

Ist zu beziehen durch alle Postanstalten sowie
durch den Buch- und Zeitschriftenhandel
Einzelpreis 20 Pf.

HAUPTSCHRIFTLEITERIN: HEDE MUNKER, REICHJUGENDFÜHRUNG, BERLIN W 16, KURFÜRSTENSTRASSE 11
DER JUNGMÄDELER WIRD ZUSAMMENGESTELLT VON LYDIA SCHURER-STOLLE, REICHJUGENDFÜHRUNG
VERLAG, ANZEIGEN- UND VERTRIEBSABTEILUNG: HANNOVER, GEORGSTASSE 11

Das Deutsche Mädel

Die Zeitschrift des Bundes Deutscher Mädel in der HJ.

Wir hatten das noch nie gesehen, wir standen staunend am Bahnhof in Braunschweig, blickten auf Banner und Transparente, fanden unsere leuchtenden Fahnen an allen Häusern, gingen durch ein Spalier von Menschen: eine festliche Stadt, die sich für uns geschmückt hatte, erwartete uns.

Mit diesem Einzug in Braunschweig begannen unsere Festtage. Es war so wunderschön, einmal alle kleinen Dinge der Arbeit, die das tägliche Gleichmaß ausmachen, hinter sich zu lassen, über sein eigenes kleines Teilgebiet herausgehoben, Kameradin unter Kameradinnen zu sein und das Reich zu erleben. Das Reich, nicht nur in seiner alten Fürstentum, die Schönheit und Geschichte in jedem Winkel barg, sondern auch in der Geschlossenheit seiner jungen Führung, die sich hier in ihren Mauern traf.

So schön und reich waren diese Tage! Man hätte beinahe gewünscht, daß man ihre Fülle an immer wieder neuen Erlebnissen, ihr Maß an Freude hätte auf Wochen verteilen können . . .

Als wir am ersten Morgen auf dem Appellplatz des Lagers unsere Fahne aufzogen, hatten wir es uns gelobt: in Disziplin und Bereitschaft hineinzuwachsen in die Kameradschaft eines Führerkorps und einer Führerinnenschaft, die treu und unermüdblich ist in ihrer Arbeit, die nichts trennen kann, die einheitlich — und wir haben in dieser Stunde dieses Wort gesagt — verschoren ist in ihrer Auffassung, ihren Zielen und ihrem ganzen Leben. In diesem Willen wollten wir die kommenden Tage im Braunschweiger Reichsjugendlager erleben!

Nur wenige Menschen haben die Auszeichnung erhalten, in der nächsten Umgebung des Führers, unter seiner persönlichen Führung, ihre Aufgabe leisten zu können. Männer aus den Reihen dieser wenigen haben zu uns in Braunschweig gesprochen: Dr. Leg, der Stabschef Luhe, der Oberste Befehlshaber der Kriegsmarine Dr. h. z. Raeder, Korpsführer Hühnslein, der Reichsbauernführer und der Reichsportführer, Staatsminister Dr. Lammers.

Manch einer von uns haben ihre Reden neue Ausgangspunkte gezeigt. Sie haben uns den Blick geöffnet für viele Dinge, die man bisher von einer anderen Seite und oft nicht in einem solchen Umfang gesehen hatte — besonders wir, die wir solange vor den Grenzen unseres Reiches haben stehen müssen.

Begleitet haben wir den Stabschef der SA, begrüßt den alten treuen Kämpfer des Führers, der in seiner Mannschaft diesen Geist verkörpert, begeistert den ersten Großadmiral des Großdeutschen Reiches, der uns einblenden ließ in die harte, zuchtvolle Welt der jungen deutschen Kriegsmarine.

Es war an einem der ersten Abende. Wir waren braungebrannt und noch heiß von der Sonne des Tages und angefüllt von seinen Erlebnissen. So sahen wir in dem weiten Rund der Thingstätte zu dem großen Blasenzert.

Auf dem frühlingshaften Grün der Bäume ringsum lag Scheinwerferlicht; ab und an schlug eine Nachtigall. Deutsche Musik aus allen Jahrhunderten hörten wir, aus allen Teilen unserer

weiten deutschen Heimat, von der Steiermark bis an die Küste.

Fröhliche Weisen mit aller Beschwingtheit, ernste Fischerlänze des Nordens, Märsche aus dem Zeitalter des großen Preußenkönigs, junge soldatische Lieder aus unserer Zeit. Es waren uns vertraute Klänge. Wie oft hatten wir sie, allen Verbieten entgegen, unter einer fremden Regierung heimlich an unseren Lautsprechern gehört. Welch einen Reichtum, welch eine Vielfalt an Melodien und Schönheit barg unsere Volksmusik. Sie beglückte uns, denn wir spürten: hier schlug das deutsche Herz.

Diese Tiefe des deutschen Wesens haben wir immer wieder, an allen Tagen des Lagers, neu für uns erkannt: in den Besungen von Agnes Miegel, von Börlles von Münchhausen, in dem festlichen Konzert unter Hermann Abendroth, dem alten Puppenspiel vom Doktor Faust. Sie sind uns Ansporn für eigene Arbeit gewesen, weiter und anhaltender einzubringen in die Werte unseres deutschen Geisteslebens.

Eine Stunde hat uns Sudetenbräutchen unserer Arbeit am stärksten verpflichtet: der strahlende Morgen, an dem der Reichsjugendführer auf dem Thingplatz unsere Wimpel weihte. Er übergab sie uns in dem Gedächtnis an unsere Väter, die tapferen Frauen des Weltkrieges, und unsere älteren Kameradinnen, die in der Kampfzeit treue, verstehende und mitkämpfende Gefährtinnen ihrer Männer waren.

So wie der Reichsjugendführer es uns sagte, werden wir unter diesen Wimpeln an uns arbeiten. Nie wieder wird eine



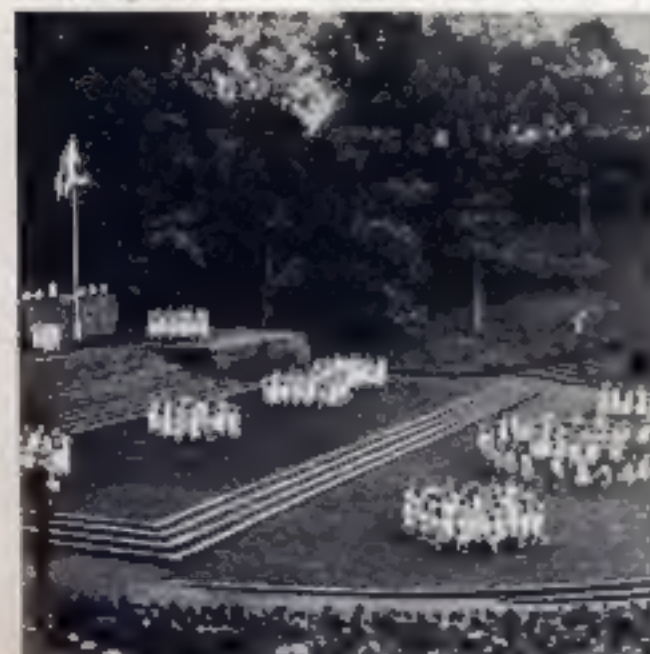
4000 Führerinnen und Führer grüßten die Fahne bei dem ersten Lagerappell



Die BDM-Reichsreferentin Jutta Rüdiger mit Obergauführerinnen des Reiches



Vorfürhungen auf dem Thingplatz gaben einen Querschnitt durch das BDM-Werk



Zeit Deutschlands Frauen schwach und vergänglich finden. Wir wollen gesunde, lebensbejahende Mädel und — so wie es uns bestimmt ist — einmal starke, zuverlässige Frauen mutiger Männer sein.

Dah der Reichsjugendführer uns dazu auf dem rechten Wege und ein gut Stück vorangekommen weiß — so sprach er in seiner großen Rede anerkennend auch vor unseren Kameraden aus —, macht uns stolz.

Wir haben seine Worte: „Meine lieben Mädel, ohne euch kann ich mir mein Reichsführerlager nicht mehr vorstellen!“

neues Frohsein lebte, das einer inneren Dankbarkeit, innerer Ausgefülltheit entsprang . . .

Eine neue Jugend mit einer neuen Haltung wächst in uns heran. Der Reichsjugendführer hat für uns voller Stolz zu diesem unserem Lebensbild bekannt, als er uns am letzten Nachmittag die Geschichte vom Gefreiten Schlag erzählte, die, wie er sagte, für ihn die schönste der Welt sei. Noch am Vorabend hatte er sie vom Führer selbst gehört. Es ist die Geschichte eines jungen Leutnants, den sein größter Wunsch, einmal, wenn auch nur für Minuten, in



in einer großen Freude mit aufgenommen. Sie waren der Ausdruck für die Gemeinsamkeit dieses Lagers, in dem wir zum ersten Male in dieser Geschlossenheit neben unseren Kameraden, den Führern der Hitler-Jugend, standen. Die gegenseitige Herzlichkeit, die ritterliche Achtung vor der Arbeit und der Persönlichkeit des anderen hat uns viele schöne Stunden, vielleicht mit die schönsten des Lagers geschenkt.

So viel ernste Arbeit, so viel Fröhlichkeit haben diese Tage gesehen! Wir empfanden in all den angeregten Stunden des Zusammenseins und einer schönen, uns entsprechenden Geselligkeit, daß hier ein

der Nähe des Führers sein zu dürfen, dazu bringt, in der Uniform eines Gefreiten den Führer bei einem Blaul zu bedienen. — —

In der gleichen Liebe zum Führer, dem gleichen Idealismus, den keine Nacht der Welt in uns gekörten kann, sind wir wieder in unser Subetenland, an unsere Arbeit gefahren. Mit der gleichen Hingabe wollen wir von neuem — wir im wiedergewonnenen Osten des Reiches, unsere Kameradinnen und Kameraden im Süden, im Norden und im Westen — an unser Tagewerk gehen,

Ein subetendeutsches Mädel.

Erinnerungen an Braunschweig

Das Fenster steht weit auf, der Morgenwind rauscht durch die blühende Kastanie.

Jedesmal sehe ich dann drüben an dem dunklen Steinbau des alten Braunschweiger Theaters moornrot und schneeweiß leuchtend die Fahnen unserer Jugend wehn, — und jedesmal, wenn die Blütenkerzen zurückweichen, sehe ich unter ihnen, auf der beglänzten Straße diese Jugend wandern, höre ich, vom Wind verweht,

neuen Ziel legten sie in dieses Lied. Nun ist es wie ein Gruß von jenen, die heute längst verheiratet sind, die Mütter junger Kinder, deren Weg sie bereiten halfen...

Und nun klingt, aus einer Schar, die die blühenden Zweige mir verbergen, aus andern jungen Kehlen, schon fest und dunkler, so wie ich einmal vor langen, langen Jahren die Stimmen meiner jungen deutschen Brüder hörte, Nacht um



gang fern den Trommelwirbel und das helle Singen der Jungmädchen. „Wenn die bunten Fahnen wehen.“

Sonderbar rührt es mein Herz. Als ich vor Jahren, an einem stillen Vorfrühlingstag in Jägerhöf — das Eis lag noch auf dem Schwenzelt-See, aber oben zogen die Ketten der Wildgänse — zum erstenmal die jungen Führerinnen des BDM kennenlernte, zum erstenmal vor ihnen beim Kerzenschein am Abend in der Veranda las — da sangen sie dieses Lied.

Da war es auch für sie neu, und alles an strahlender Freude, an Lust zum Leben, an Tatbereitschaft und Stürmen zu einem

Nacht, wenn sie hinausjagen in den Krieg — das Ostlandlied.

Und nun erst kommt es mir ganz zum Bewußtsein, daß ich in der Stadt Heinrichs des Löwen bin, daß ich diese Tage hier mit der Jugend erlebe, hier, von wo ein neuer großer deutscher Gedanke ausging, hier, wo er ruht, der zuerst daran dachte, daß das Land von der Elbe an „ein deutsch Gesicht“ trägt...

Und ich stehe am Fenster und sehe ihnen nach. So aufrecht, so rank und schlank wandern sie da unten, wie sein Auge sie wohl im Geist sah, als er daranging, die Deiche aufzuwerfen gegen fremde



Der Reichsjugendführer, der Reichsbauernführer und Böttner von Mönchhausen



Agnes Miegel erhielt vom Reichsjugendführer das Goldene Ehrenzeichen der HJ.



Oben: Schlacht der weißen Schiffe. Unten: Baldur v. Schirach weiht Wimpel des BDM.



Bollkuss, damit diese jetzt aufwachen auf deutschem Boden.

Ich stand an seinem feinem Sarg, unten in seinem Dom. Der dunkle graue Porphyrt der Steinkuppel flimmerte in dem goldenen Licht der Bernsteinlampe, die der Stein wie einen Schildbuckel trägt.

Es erschien mir wie der Dank meines Ostlandes, daß solche Lampe über ihm leuchtet, daß Deutsche für immer dieses Licht unseres Hortes vor sich sehen, wenn sie seiner gedenken. Eine tiefe Stille schweigt da unten, wo er ausruht von seinem großen Werk, neben der Frau, deren Schönheit ihm, dem bitter Gefräßten und zu früh zur Ruhe Gezwungenen, noch einmal alle Freude des Lebens gab, ehe der Sturz auf der Jagd ihn mit schwerem Siechtum schlug.

Aber nie habe ich die Gewalt einer großen Menschenseele so gefühlt wie in dieser Gruft. Von München bis ins Elbland stehen seine Gründungen, das Gesicht auch



meines Bernsteinlandes, er hat es geformt — und meine Gedanken gehen zu den Gotengräbern meiner Heimat, zu dem purpurnen Mal von Tannenberg — und zu der Jugend, die oben durch die alte Stadt wandert, zu den weißen Festen auf dem Waldbachhang, auf der Wiese vor dem Thingplatz und zu den jungen starken Menschen, die ich dort sah, den jungen Brüdern mit der blanken Elchhäufel als Abzeichen. Und ich wünsche mir, hier einmal mit ihnen zu sein!

Zur guten Stunde hatte ich es mir gewünscht, Hinzukommen zu Deinem Sarg!

Draußen steht die helle Dämmerung des frühen Abend über den hohen Dächern der Fachwerkhäuser. In den Rauten der hohen Fenster des Westhofs — dessen gotische Anmut schon herüberdeutet zu dem freien Schwung der Gotik des neuen Landes über der Weichsel — liegt noch letztes Abendrot. Aber das



Gold und Grün der großen Fensterrose verflucht schon in braune Dämmerung, aus der wie aus einer Muschel die großen Engelschwingen der silbernen Orgelpfeifen über dem kleinen Chor blinken. Ueber dem Hin- und Herwogen der Thomaner da oben schimmert das weiße Haupt ihres Dirigenten, hell glänzt einmal der Spiegel des Orgelspielers auf.

Es geht ein sanftes Summen durch das mächtige Schiff des Doms, so leise sie auch kommen und dort unten stehen, dicht bei dicht, die Jugendführer in ihrer Uniform und in der Mitte die Führerinnen in den dunklen Mänteln und Hüten, die ihnen etwas Felerliches geben, das gut in diesen hellen hohen Raum paßt. In der Mitte ist ein Geniert frei, es scheint als stünden sie dort um einen Brunnen.

Aber es ist die Grabplatte mit den beiden einzig schönen ruhenden Gestalten, in denen der Künstler einer späteren Zeit



uns zeigte, wie schon damals unser Volk die Gestalt des großen Sachsen sah.

Der sanfte Schein der Lichtsäulen liegt auf den jungen Gesichtern, die zum Orgelchor emporblicken... Ein ferner Frühlingsabend fällt mir ein, in dem weiten Hof unseres Königsberger Schlosses, als ich zum erstenmal die Jugend mit wehenden Wimpeln dort stehen sah, Fackelschein tanzte rot über sie hin, und oben über dem mächtigen Dach stand Regulus funkelnd am Südhimmel.

Und da ist es wieder das weite Muschelrund der Thingstätte hier, das freisende Drehen der rotweißen Bänder über dem bunten Glühwurm tang der Laternen des Spiels von der Schlacht der weißen Schiffe.

Aber schöner als gemalte und gespielte Unwirklichkeit ist der helle Glanz des Morgen, aus dessen Bläue der Sonntagsruf der alten Türme und das Lied der silbernen Flugzeuge klagt, ist der ergriffene



Gruft all der jungen Geschlechter, auf deren Haar die Sonne scheint — wie sie nach den Kameradinnen blicken, die nun — als Trommelwirbel und Fanfaren schweben — den Kameradinnen entgegenblicken, die dort, auf der breiten Terrasse stehen, mit den noch eingerollten Wimpeln, scharlach und schwarz, Wimpel, die so viel bedeuten an treuem Aushalten, an Kampf und Glauben für unsere deutsche Sache! Wie eine große Juge ist es, wie sie damit nahen, gleichmäßig und stet ihre Plätze finden. —

Aber nun setzt die Orgel wirklich ein, und in den Verschlingungen der Melodie, in ihrer Ordnung, die ewig ist, wie das Gesetz, das diese hellen Pfeiler stützt und die Schwere des Daches in seiner Wälbung hob, scheinen sie noch einmal alle vorüberzuziehen, die heut' dort oben ihre Wimpel im Morgenwind entfalten, und die nun, jetzt hier unten stehen, über die nun der Gesang der hellen Knabenstimmen flutet — wie einst...

Und man meint, der stille Schläfer unten in der steinernen Gruft müßte diese Stimmen hören und die Nähe all dieser starken, reinen, gläubigen Jugend fühlen. Er — und noch einer. Der da draußen steht, aufgerichtet auf seinem Sockel in den hellen Abendhimmel starrt, sein Gesicht und treuester Freund, der da Wache hält dort, wo er nach seines Herrn Tod nach der letzten Tür blickte, durch die er ging.

Der Löwe, dessen Abbild zum Sinnbild für ihn selbst wurde, der unserm Volk den alten Weg ins Ostland noch einmal wies, den Weg, den diese Jugend hier wieder beschritt — „denn ein Volk hat hundert Ernten“ — denk es, Hinrich de Löw — „und geht hundertmal zur Saat!“

Magnes Kiesel.

Wenn ich euch sagen soll, worin für mich der Haupterfolg dieses Reichsführerlagers zu Braunschweig 1930 besteht, dann muß ich sagen, ich sehe den Haupterfolg in der Leistung, die unsere Mädel während des vergangenen Jahres vollbracht haben.

Ihr könnt auch auf eure Arbeit stolz sein, meine Kameraden, aber es hat schließlich in Deutschland immer eine Jugendbewegung gegeben, wenn auch mit verschiedenen Vorzeichen. Die männliche Jugend hat sich zu allen Zeiten in besonderen Gemeinschaften zusammengeschlossen, die weibliche Jugendbewegung ist etwas für die Welt Einzigartiges und Einmaliges.

Ich spreche den Mädeln, die hier zum erstenmal mit uns an diesem Lager teilnehmen, meine ganz besondere Anerkennung und meinen ganz besonderen Dank aus. Sie haben sich wirklich als gleichberechtigte und gleichrangige Arbeitskräfte in unser Führerkorps eingeordnet. Sie haben eine Leistung vollbracht, für die nicht sehr viel Propaganda gemacht worden ist, auf die aber das ganze deutsche Volk stolz ist.

Wenn ich so diese Mädel durch die Straßen marschieren sehe, dann wird mir erst klar, was dieses Erziehungswerk, das der Führer geschaffen hat, für unser Volk, für die Zukunft bedeuten wird.

Als wir unsere Arbeit begannen, haben wir die jungen Menschen, die wir heute führen, gewinnen müssen; sie sind uns freiwillig gefolgt. Wir hatten kein Gesetz, durch das wir sie zwingen konnten. Wir mußten an ihren Glauben appellieren, und sie haben diesen Appell verstanden.

Wenn wir jetzt ein Gesetz haben, so dürfen wir doch nicht vergessen, daß wir nur dann im edelsten Sinne des Wortes Führer und Führerinnen unserer Jugend sind, wenn diese Jugend uns so folgt, als wenn ein gesetzlicher Zwang zur Gefolgschaft bestünde. Das scheint mir für die Arbeit des kommenden Jahres die wesentlichste Richtlinie zu sein.

Holbur von Schtrach auf der Schlusstagung des Reichsführerlagers 1930.

Die Geschichte von Mutter Schmidt's erster Reise

Wir saßen um den blauen Mahagonitisch in der guten Stube und „waren für nix to hann“, wie Mutter Schmidt sagte, wenn wir uns über Karten und Fahrpläne heiße Köpfe redeten. Immer, wenn es mit einer Sache ernst wurde, wenn es darum ging, ob unsere hundert Pläne handfeste Wirklichkeit werden

langsam füllte sich der weiße Bogen, den Irma vor uns liegen hatte, mit Namen und Zahlen, Abfahrzeiten und Entfernungsberechnungen. Suchend fuhren die Finger die Klüfte entlang, um jedesmal mit einem Ruck bei den kleinen Städtchen zu halten. „Dann sind wir in den Karawanken“, sagte Inge zu uns.



sollten, trafen wir uns bei Mutter Schmidt. Ein Wink im Heimabend genügte.

Heute saß ich durch die kleinen, blüh-blauen Fenster ein zitteriger Sonnenstrahl. Das breite, schwarze Lederlofa kratzte, wenn es sich hastig bewegte. Hin und wieder schoben sich schwarze Schatten über den hellen Fußboden. Dann sah Mutter Schmidt besorgt nach dem Himmel und meinte: „Es gibt Regen!“

Mutter Schmidt war leise hinter uns getreten und unseren Fingern gefolgt. „Nee, nee, wat die Kenger hüt' Kurasch hant! Su wiet ongen op der Raate . . . Ech wör hüt' noch to bang, glöüm ech. Wenn ech an min ierschte Reis' denk . . .!“

„Erzähl' mal, Mutter Schmidt, davon hast du uns noch nie erzählt?“ — „Wo hin bist du denn gefahren, weit weg von hier?“ — „Gah's denn damals überhaupt schon Eisenbahnen?“ — „Ach,



„Inge, bist du dumm! Mutter Schmidt III doch keine hundert Jahre alt!“

„Nee, du ontelet hett dat Klein' mit“, warf Mutter Schmidt ein, und dann holte sie ihre schwarzroten Socken aus dem Strickkörbchen und zog den gemüllten Sessel an den Tisch, in dem schon Ohm Schmidt vor langen Jahren jeden Mittag eingenickt und, wenn die alte Standuhr in der Ecke zweimal schlug — bumm, wie eine tiefe Glocke, fand Inge —, hastig hochfuhr und sagte: „Do hätt ech doch haul geschlafen!“

Es mochte nun sechzig Jahre her sein — erzählte Mutter Schmidt —, da rief der Vater sie eines Tages vom Hof herein, mitten in der Arbeitszeit. Mutter sah am Fenster in der großen, blauen „Gedruckten“, die sie beim Kochen und Waschen trug. Vater rauchte die „Lange“ und sagte eine ganze Weile nichts, bis er schließlich Lene — das war Mutter Schmidt — bei den Zöpfen packte und meinte: „Jo, Weit, wenn du also partu reisen wellst, dann man los!“

Am Nachmittag packte Mutter die gestricke Leinentasche, Vater holte die hohe Schwarzeidene aus dem Schrank, die immer ein wenig nach Rottenpulver und bitteren Kräutern roch, und ehe Lene recht wußte, wie ihr geschah, stand sie

mit einer frischen, Reisgestärkten Schürze vor der Mutter und griff unsicher nach ihrer Hand.

Das war etwas Neues. Man gab Mutter sonst nicht die Hand, man hatte noch nie von Mutter Abschied genommen. Abends strich sie Lene wohl hin und wieder übers Haar beim Gutenachtsagen, aber sonst — Lene schluckte tapfer —, eine Welt ohne Mutter gab es doch gar nicht! Vater sah ihr blinzeln: „Na, dann komm, et es Tied!“ Sie standen aber doch noch eine Viertelstunde zu früh auf der kleinen „Staglung“. Weisend trock der Zug heran. Vater hob die Kellertasche in ein leeres Abteil — sie waren damals fast alle leer —, schob Lene nach und kletterte selbst ein wenig umständlich hinterher.

„Fuhrst du weit weg, Mutter Schmidt?“ fragte Inge gespannt. „Zu Fuß konnte man in einer guten Stunde hinkommen“, antwortete Mutter Schmidt ruhig, und als Erika und Reni lachten: „Aber für uns war es weit, weil es nicht „zu Hause“ war. Es war eben eine andere Zeit damals.“

Wenn Mutter Schmidt „damals“ sagte, mußte man immer eine Weile Geduld haben. Dann sprach sie in ihrem lieben, vertrauten Plattdeutsch mit Menschen,

deren Namen fremd in unserer Zeit klangen, und die einmal jung gewesen sein sollten wie wir.

„Damals“ also sollte Lene eine Woche lang bei Onkel und Tante bleiben. Der Onkel nahm sie herzlich auf, die Tante hatte ihren besten Kuchen zum Empfang gebacken, und der Spitz webelte ihr zu und schnappte freundlich nach den süßen Kuchenstückchen in ihrer Hand. Die erste Tasse Kaffee schmeckte ja auch ganz gut, aber als Vater bei der zweiten plötzlich aufstand und mit einem Blick auf die Uhr sagte: „Nu es et Tied, bliem gesongd an bran. Komm, Wellem!“ und sich umständlich fertigmachte, um mit Onkel noch ein Weißchen draußen zu „klönen“, da wäre sie am liebsten mit aufgesprungen.

Da, in der Ferne pfliff der Zug. Vater war schon lange nicht mehr zu sehen. Tante Anne räumte die Tassen zusammen. Onkel stopfte eine „Kurze“ und stapfte über den Hof in den Stall. Langsam schlenderte Lene von den Stachelbeeren zu den Johannisbeersträuchern, und plötzlich gab sie sich einen Ruck und fing an zu laufen, lief durch den Garten über die Wiese, in den Wald und immer weiter.

Eine Stunde mochte vergangen sein, da

sah sie hinter den Bäumen das kleine Schleferhaus mit den weißen Fensterrahmen und den grünen Läden. Gerade sagte der Vater: „Et es doch nig ohn' dat Klein“, da wurde die Tür aufgestoßen, und Rene fiel der Mutter lachend und weinend zugleich um den Hals. Sprechen konnte sie vorerst nicht, und auch Mutter, die doch sonst immer das rechte Wort fand, wischte sich nur rasch über die Augen.

Aber da packten sie Vaters Hände bei den Fäusten, nicht lustig wie sonst. Er schüttelte sie auch nicht hin und her, wie er das so gern tat. Man konnte sich nur fest und gerade hinstellen, wenn Vater einen so ansah . . . Und nun nahm er bedächtig die Welfe aus dem Mund, zog die Uhr und sagte: „In einer halben Stunde geht der nächste Zug. Wer reisen will, muß auch durchhalten können.“ Und das sagte er nicht wie sonst, sondern hochdeutsch; und wenn Vater hochdeutsch sprach, dann wagte niemand aus dem ganzen Dorf, ihm zu widersprechen. — Mutter Schmidt sah mit einem guten Lächeln vor sich hin: „Et wören angere Tiden als jezt“, sagte sie und nickte mit dem Kopf „un nu kommt un vertellt mer ens, wohen dös Johr de Reij' gelht!“

Ein Düsseldorfser Rädel.

Eine bunte Bergwiese

Es ist ein steller Weg bis hinauf zu der kleinen Bergwiese am Waldrand, und Steine und Wurzeln machen, daß nur wenig Besuch kommt — aber zünftig ist's oben: Heidekraut und Waldgras, große ernste Kiefern und breite Fichten, Kunterle, Löwenzahn und viele, viele Wiesenblumen wachsen bunt durcheinander, grad, wie jedes Lust hat. Von Zivilisation und ästhetischer Gestaltung nicht ein Schimmer! Aber wie sollten solche Fremdwörter auch den Weg zu euch finden!

Und wenn sie oben wären, würdet ihr sie alle bloß auslachen, weil die geschraubten Dinge hier höchst lächerlich herumstodern würden . . . Haha — die kleinen Fichten



mit den vorwichtigen Spitzen würden ganz hell tickern — aber das darf man nicht so wichtig nehmen — bei denen lacht und tickert ja stets eins.

Raht nur, jeder hat halt seine Eigenart! Und wenn du ärgerlich über den ausbringlichen, frechen Brummer schimpfst, der immer und immer wieder deine Nase als Anflugspunkt ansteuert, dann vergißt du, was für ein zielstrebig-tapferer Kerl er im Grunde ist. So ist das mit den Urteilen . . .

Aber das verstehen die kleinen, dummen Gänseblümchen nicht, oder — sie wissen's schon längst: Scheinbar gelangweilt schütteln sie die Köpfe. Sie sind unsere leichtesten Kinder, diese Kleinen, sie machen die Wiese ganz hell. Das wissen sie auch, und sie muß sagen, sie sind ein kleines bißchen eitel . . .

Schon die Art, wie sie sich zeigen: Eins trägt seine weiße Blütenrüsche eine Idee nach rückwärts geschlagen und streckt das gelbe Gesicht weit nach vorn. Mode à la camille? Ein anderes liebt es, die weißen Blütenblätter recht einzeln aufzulockern. Daneben zieht eins seine Rüsche wie einen Schleier über sein Blüthengeflücht. Aber das ist auch ein besonders vornehmer mit purpurroten Spitzen.

Mögen sie doch sagen, was sie wollen: Die roten Spitzen sind und bleiben etwas Besonderes! Ist ja bloß der Reiz! Ja, diese koketten Gänseblümchen! So sind die gelben Butterblumen nicht! Eine wie die andere lacht mit feuchtem, treuherzigem Gesichtchen offen und unbefangenen, weich, mit samtigen Kelchblättern.

El, Reiz — da fängt wohl gar das Gras schon an zu blühen? Ein Hälmchen nur — es ist den andern voraus. Ich freue mich auf diese zarten Rispen. Im übrigen sind die Halme grün und saftig und haben wenig Sinn für Modesezereien wie die Gänseblümchen. Daraus macht sich der Bauer auch nichts. Er lobt das gute Futter und ist mit der Wiese zufrieden . . .

Wie leicht, das Müßiggänge als unter seiner Würde zu empfinden und sich mit hohen Tönen darüber hinwegzusetzen. Guckt doch nur das dumme Käfervolk an! Das sind solche. Mit viel Gebräus und großem Gedrumm. Kommen sie angestrichelt, spreizen nochmals tollt die Flügel und geruhen, einen so lächerlich unkomplizierten Halm zu erklimmen.

Gescheite Gedanken müssen sie dabei haben — immer wieder niden sie verblindlich nach allen Seiten: „Sehen Sie, meine Herrschaften, aus Ihrem beschränkten Horizont können Sie sich gar kein Bild von der Spitze der Welt machen. Ob, jetzt gesehen . . .“ Plumps: da liegt der Welsch auch schon hilflos zappelnd auf seinem erfahrenen Rücken.

Ein anderer Käfer merkt, daß sich der Halm unter seiner Last biegt, und zögert nicht, diese Erkenntnis allenthalben der Umgebung kundzutun: „Sehen Sie, mein Weg geht dennoch weiter. Nein, nein, durch solche Widerstände läßt sich eine aktive Käferseele nicht abschrecken!“ Mühsam hangelt er sich an der Unterseite des abwärts hängenden Halmes weiter, erreicht mit aller Anstrengung die Spitze und — landet wieder unten. Na, komm schon, ich helf dir auf. Kleinviegelei, das mit deinem Halm, nicht? Aber so ist das Leben. — Oben biegt sich der zurückgeschobene Halm gegen den Himmel. Sieh, nun ist dein Gesichtskreis doch weiter als belner . . .

Schon habe ich mich ausgerichtet und will mich für heute verabschieden, da geben mir die Löwenzahnblüten noch zu raten: Warum tut ihr denn heute so unnahbar und zugelnöpft? — Alle haben sie den Krallen hochgeschlagen und ihn fest wie zu einer Nöhre verschlossen; unter ihm drohen die Kelchblätter wie spitze, schmiedeeiserne Schlangen hervor. Noch vor kurzer Zeit waren sie so freundlich und blühten im latten Gelb . . .

Na, da seh ich's — wie konnte ich auch! So ist das gar nicht gemeint von den Löwenzähnern! Großer Laternenwettbewerb! Wer bringt die schönste Laterne? Ei, manche sehen schon ganz geschwollen aus, und aus der Hülle leuchtet's verräterisch weiß. Wenige Tage noch, und die Blase steht ganz voll heller Laternen. Da bin ich auch wieder mit dabei!

Ein schillerndes Rädel

Abend

Da drängen steigt der Abend aus den Blütenzweigen.

Er wandert trübselig und wagt im Schweigen.

Ziel zu den Wiesen will der Wind zu neigen.

Und jeder Halm, den er berührt, knickt ein.

Er wiegt das weiße Mollgras überm Ried

und singt dabei sein silberklares Lied. Der dunkle See weiß kaum, wie ihm geschieht,

denn lauter Sterne fallen tief in ihn hinein.

Edith Jankes, Dresden.

Das Mädchen Susanne

„Auf Wiedersehen, Susanne“, heißt der im Verlag Piper & Co., München, erscheinende Roman von Bruno Brehm, dem wir den nachstehenden Auszug entnehmen haben. Brehm hat ihn für eine junge Menschen geschrieben. Das Mädchen Susanne, das in der Vorkriegszeit aufwuchs, steht ja voller Trübsal, voller Phantasie, voller Jugend, das ist er und sehr nahe ist. Die tragische Kämpfe in ihrer kindlichen Welt zwischen Spiel und Schule, etwas Neues einbringt und ganz langsam und unentgeltlich in ihr die Bereitschaft und auch die Reife für die Stellung an einem anderen jungen Menschen, den Bruder einer Freundin, macht, schließt und das Buch. Eine so intime, faste Innerlichkeit und Sanftmut sprechen aus ihm, daß wir es zu denen zählen, die uns ein lieber Brief sind.

Am nächsten Morgen rüfte Mariechen eine halbe Stunde vor der verabredeten Zeit an und trieb Susanne zur Eile: „Ich habe mich gestern in der Zeit geirrt. Rasch, rasch! Sonst fährt uns der Zug vor der Nase davon.“

„Hast du schon Fahrkarten?“ Mariechen schwenkte ihren roten Lederbeutel: „Da drinnen! Wahrscheinlich!“ — „Zeig sie mal her. Was bin ich dir schuldig? Wohin geht es denn?“

„Das hat später Zeit, Susi! Jetzt kann ich die Karten nicht hervorholen. Wir fahren, glaub ich, nach Kefawinkel.“ — „Du weißt das nicht genau?“ — „Gestern hab' ich es gewußt. Aber es wird schon alles stimmen.“

Bis zur Straßenbahn kannten die Mädchen mit weitausgreifenden Schritten, ihre schweren Genagelten Klapperten durch die morgens stillen Straßen. Die Tram war, wie immer in den frühen Morgenstunden, überfüllt. „Mariechen, wie weit, glaubst du, pflanzt sich ein Stoh fort, wenn ich mich nach vorne fallen lasse?“

Ehe Mariechen antworten konnte, bremste der Wagenführer. Susanne taumelte gegen eine vor ihr im Mittelgang stehende kleine Frau, die gab den Stoh an die vor ihr stehenden beiden Männer, welche wiederum so heftig gegen ihre Vordermänner geschleudert wurden, daß sich der Stoh bis zur vorderen Wagentür fortspaltete.

Als Echo kam ein immer härter anschwellendes Schimpfen zurück, das von der kleinen Frau vor Susanne mit Wosaunenstärke aufgenommen wurde . . .

„Die Phosphor stinkt“, flüsterte Susanne der herausplaudernden Marie zu, „wäre die vordere Tür nicht zu gewesen, es hätte auch den Motorführer hinausgedrückt.“

Der Schaffner erhob warnend die Fange und rief den beiden Mädchen, sich anzuhalten, die kleine Frau aber meinte erzürnt: So sei die heutige Jugend, zu ihrer Zeit hätte man solchen Frauen ein paar tüchtige hinter die Ohren versetzt. Einige Leute lachten.

Susanne wollte schon antworten, aber Marie sagte, man müsse schon aussteigen, dort drüben sei der Bahnhof.

„Mariechen, jetzt mußt du die Fahrkarten suchen!“ mahnte Susanne, als sie hinter der Freundin dem Bahnhof zuwies. Aber wer fand denn dort, groß und nicht übersehbar, in einem braunen Bodenanzug, unter dem Eingangstor?

Wer hielt drei Karten hoch und kam, als er die Mädchen gewahrte, auf diese zu? Susanne blieb sofort stehen: „Ich lehre um, Mariechen!“ — „Sei nicht dumm, Susi. Er hat ja nur die Karten besorgt!“ — „Von dir hätte ich nicht geglaubt, daß du so falsch sein kannst, Mariechen!“ Mariechen hatte Mühe, die widerstrebende Freundin am Arm festzuhalten. Nun war auch Herbert Hermann bei den beiden Mädchen: „Noch immer unverschämlich? Noch immer widerspenstig, Susi?“

„Geben Sie sofort meine Karte her!“ — „Streng, aber schön!“ — „Meine Karte will ich!“ — „Nur, wenn du versprichst, nicht davonzulaufen.“ — „Ich verspreche gar nichts. Hätte ich gewußt, daß Sie hier sind, ich wäre daheim geblieben; ja ich wäre sogar lieber mit der Klasse und der Müller gegangen!“

„Beim Unterpfeiler deiner Locke bitte ich dich, einmal nur nett zu sein, Susi.“ — „Wenn Sie wüßten, was das für eine Locke ist, wären Sie vorsichtiger!“ — „Darüber wollte ich auch mit dir sprechen.“

„Ich aber nicht!“ Susanne hatte sich von Marie losgerissen, machte mit einer raschen Wendung kehrt und jagte davon. In einigen Sprüngen hatte sie Herbert eingeholt und gepackt: „Dageblieben!“ — „Loslassen!“ — „Mitkommen!“

„Nicht herumschreien!“ Mariechen war hinzugeeilt und sagte Susanne unter dem Arm: „Schau, verbiß uns doch den schönen Tag nicht.“ Susanne zitterte vor Zorn: „Dir zuteile, Mariechen! Weil du mich bitte. Mit ihm spreche ich nicht!“

„Wetnetwegen kannst du den ganzen Tag schweigen“, sagte Herbert. „Aber beileben wir uns, dieser Zug ist meist überfüllt, wir bekommen sonst keinen Platz.“

Bei der Sperre in Kefawinkel sagte Susanne zu dem Eisenbahner: „Sollten wir bis Abend nicht zurück sein, machen Sie die Anzeige bei der Polizei oder der Gendarmerie; dann hat uns nämlich dieser Herr in den Wäldern umgebracht.“ Herbert zerrte Susanne bei der Hand weiter: „Schnell, schnell, damit es bald geschehen kann!“ — „Keine Gewaltanwendung, sonst lehre ich um!“

Sie kamen auf die kleine Straße. „So“, sagte Herbert, „jetzt darfst du das Kräfte überstanden sein.“ — „Sie irren sich, mein Herr, ich bin noch lange nicht fertig, wir haben noch einige Überraschungen vor.“

Unter dem grünen Gewölbe einer breiten

Alle wanderten sie dem Walde zu, der morgenfrühe Boden nahm lautlos die Schritte auf. Mit Wellenkrallen, Kettenklirren und Rädergeratter polterte ein Kelterwagen vorbei, Herbert schnupperte nach dem guten Schweißgeruch der langschweifigen Pferde.

Auf einer kleinen Lichtung lockten Erdbeeren die beiden Mädchen. Herbert drängte zum Weltermarsch, aber Susanne dachte nicht daran, hier gefiel es ihr, hier wollte sie bleiben. „Wenn es Ihnen hier nicht paßt, marschieren Sie ruhig weiter, wir werden Ihnen keine Träne nachweinen.“

An einen Baum gelehnt, sah Herbert den beiden beerenpflückenden Mädchen zu. Mariechen brachte ihm eine Handvoll Erdbeeren: „Damit der faule Herr sich nicht bücken muß.“ Herbert dankte dem freundlichen Mariechen und sah zu Susanne hinüber.

Sonnensfleden zitterten im hohen Gras der Blöße, Licht träufelte durch das Wipfeldach auf das dunkelgrüne Braun des Waldbodens.

Susanne richtete sich auf, eine große Erdbeere in der Hand, und lauschte dem Wandern des Windes in den grünen Kronen. Sie schob die Erdbeere langsam zwischen ihre roten Lippen und ließ sich auf einen sonnigen Platz nieder. Herbert, der den Weltermarsch aufgab, schlenderte wie von ungefähr zu Susanne hinüber und setzte sich neben sie. Auch Mariechen hatte genug gepflückt und kam herbei.

Nun die Windwelle verhaucht war, wurde es auf einmal ganz still. Herbert vermutete, die drei Herzen schlugen still. Etwas Großes rührte heilig und sanft an die drei jungen Menschen und zwang die Blicke nieder. Es war ihnen, als wiege ein ernster Engel auf strenger Waage ihren Wert und ihr Wesen. Die drei Menschen ließen es geschehen, sie wagten nicht, sich zu rühren.

Ein leichtes Rüstchen kam heiltsam durch den Wald. Herbert blickte auf und lächelte Susanne zu. Sie nahm den Blick auf, sah ihn einen Atemzug lang an und senkte die Lider. „Blüten wir, daß Goethe zu uns her in den Wald kommt“, sagte Herbert. „Wir bitten!“ sagte Mariechen. „Er ist schon hier. Nun schweig, nun hört: Der Sänger und die Kinder.“

Herbert begann mit flüsternder Stimme, aber nach und nach verlor er die Scheu und sprach, von den Worten des Gedichtes getragen, sicher und laut:

„Herzeln, o du Güter! du Alter, herkeln!
Hier unten im Saale, da sind wir allein,
Wir wollen die Pforten verschließen.
Die Mutter, sie betet; der Vater im
Sain,

Ist gungen, die Wölfe zu schießen.
O sing uns ein Märchen, o sing es uns
oft,

Daß ich und der Bruder es lerne!
Wir haben schon längst einen Sänger
geholt!“

Die Kinder, sie hören es gerne.
Das Gerüst des Gedichtes war geformt
und aufgeschlagen, wenige Worte nur

hatten genügt, den Wald und die Welt ringsum vergessen zu lassen. Der Alte war aufgetreten, aus der dunklen Tiefe emporgestiegen, er hatte sich Herberts Stimme geliebt und sprach nun zu den lauschenden Mädchen. Wie der Alte mit seiner kleinen Tochter im Arm sein Schloß verließ, wie er mit ihr, die heranwächst und erblüht, als Bettler durch die Welt irrt, wie das Gedicht steigt und seine Segel entfaltet, wie es ein mächtiger Atem dahintreibt, der gleiche Atem, der zu Häupten der jungen Menschen durch die Wipfel zieht.

Ringen und Hoffen werden die groß einherwandelnden Strophen und die stets wiederkehrenden Worte: „Die Kinder, sie hören es gerne“, sie erinnern daran, daß dieser Zauber einer anderen, einer höheren Wirklichkeit entspringt, daß er aus der Welt der Geheimnisse in ihrem hellen Tag hinübergreift. Susanne hatte die Hände gefaltet, sie war vorübergeneigt, sie schlug die Augen auf und hing an den Lippen des Sprechers, und es war, als sagte sie es selbst, wenn Herbert sprach: „Die Kinder, sie hören es gerne.“

„Da reitet ein fürstlicher Kelter heran, Sie redet die Hand aus, der Gabe zu nahen;

Almosen will er nicht geben.
Er sieht das Händchen so kräftiglich an:
Dich will ich, so ruft er, aufs Leben!“

Da blickte Herbert Susanne an, und sie hielt dem Blick stand. Über ihre Augen beschworen ihn, doch jetzt nichts von ihm zu sagen, seinen Blick wieder zurückzunehmen, das Gedicht allein sprechen zu lassen. Oh — und das Gedicht sprach für sich allein, es lockte immer tiefer hinein in seinen unfaßbaren rätselhaften Glanz.

Tat sich hier zwischen den suchenden und einander findenden Worten nicht wieder jene geheimnisvolle Welt auf, von der Susannes Herz schon so oft geträumt hatte? Rehten die Worte des Gedichtes nicht nach dem gleichen rätselhaften Gesetze wieder wie in dem Lied die einander begegnenden und sich voneinander lösenden Töne? Hatte Herbert, dessen harte Blicke ihre Augen nicht mehr losließen, diese Worte für sich gesprochen? Dich will ich aufs Leben?

Mariechen brach als erste das Schweigen, indem die Worte nach nachschwangen: „Woher hast du das?“ — „Ich habe es oft gelesen, bis ich es auswendig gelernt habe.“ — „Es ist sehr schön“, sagte Mariechen.

„Es ist sehr gerecht“, sagte Susanne. „Ich habe auch eine Freude machen wollen.“ — „Hast du es nicht gesagt, um vor uns zu prahlen?“ fragte Susanne. — „Hat es wie Prahlerei geklungen?“

„Nein. Es hat uns auch gestreut“, gab Susanne zu. „Wollen wir nun Freunde sein, Susanne?“ — „Da mußt du Mariechen fragen.“

„Mariechen, wollen wir Freunde sein?“ — „Beglückt dich unsere Freundschaft?“ Mariechen konnte ein Lächeln kaum verbergen. „Sie beglückt mich.“ Susanne machte Mariechen ein Zeichen, die Freundin lächelte: „Beglücken wir beide dich oder nur eine von uns allein?“ —

„Weidel! Wie belde!“ — „Das ist edel von dir gesprochen“, sagte Mariechen. „Deshalb wirst du es nun immer mit uns beiden zu tun haben“, fügte Susanne hinzu. „Allein treten wir nun nun an uns mehr auf.“

„Warum nicht?“ — „Weil wir zu zweit unbeflegbar sind. Aber warum hast du denn keine Freunde?“ — „Weil ich als Kind immer mit meinem Vater von Garnison zu Garnison gezogen bin, da verliert man die Freunde.“

„Bist du ein einsamer Mensch?“ fragte Mariechen. „Hast du deshalb das Gedicht auswendig gelernt?“ — „Nur deshalb. Damit ich etwas Schönes habe, das ich mir selbst erzählen kann.“ — „Warum bist du zu den Soldaten gegangen?“ fragte Susanne.

„Weil man dort nicht allein ist.“ — „Warum ist man dort nicht allein?“ — „Weil immer gute Kameraden um einen sind.“ — „Was ist für ein Unterschied zwischen Freunden und Kameraden?“

„Gute Kameraden kann man überall finden, wenn man selbst ein guter Kamerad ist.“ — „Und wie ist das mit Freunden?“ Susannes Stimme klang streng, ihr Blick war ernst. „Das wollte ich mit euch versuchen.“

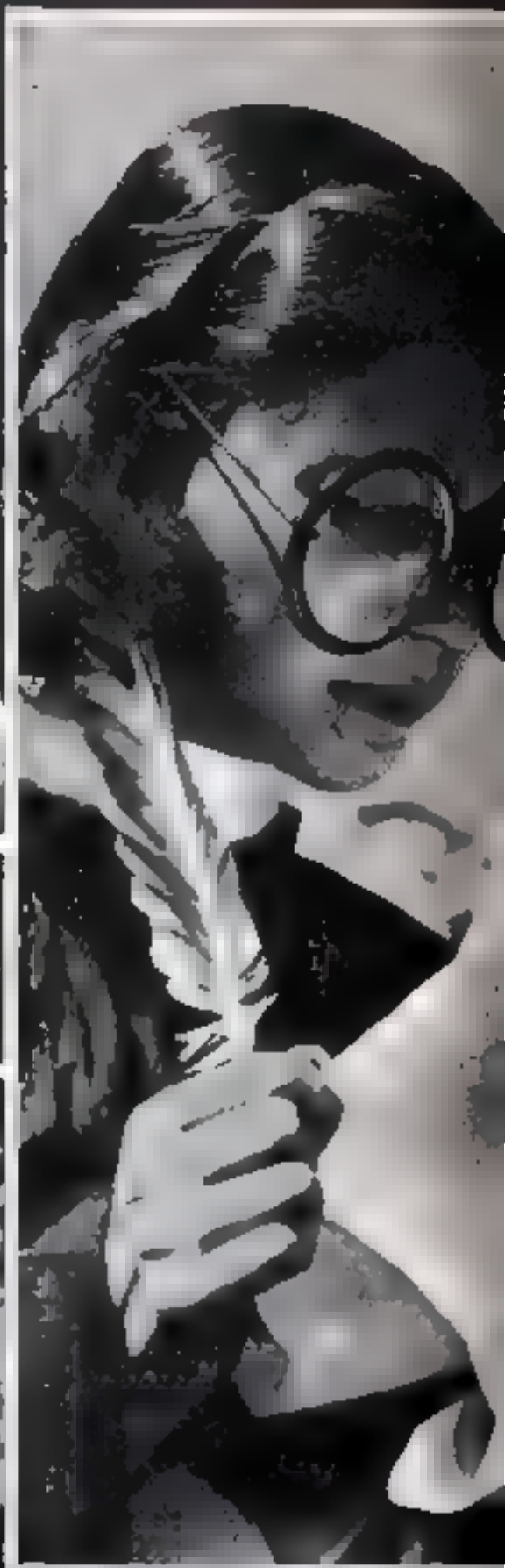
„Warum willst du nicht allein bleiben?“ — „Weil mir so bange ist.“ — „Dir ist bange? Fürchtest du dich? Hast du Angst vor dem Tod?“ — „Nicht vor dem Tod! Nie vor dem Tod!“ Herbert lächelte, aber seine Augen blieben ernst, er sprach nur leise aus: „Vor dem Leben.“

„Wenn du unter Kameraden bist, fürchtest du dich nicht?“ — „Wo Kameraden sind, gibt es keine Angst. Dort bedroht dich das Leben nicht, dort ist der Tod nicht einsam.“

„Und wo Freunde sind?“ — „Da drückt dich die Welt selbst an ihr Herz und lächelt dir zu: Du selbst bist das Leben, fürchte dich nicht! Du selbst! Du selbst!“ Mariechen hatte sich tief vornüber gebeugt, der rätliche Widerschein der Farben lag auf ihrem Gesicht. Susanne legte sich zurück, ihre Lippen waren leicht geöffnet, als wiederholten sie, was Herbert gesagt hatte.

„Du selbst bist das Leben“, wiederholte Herbert. Dann schwiegen sie alle drei und lauschten dem Rauschen des Windes in den Kronen.







Der Schicksalsschlag im verfallenen
Holzdamm den Beschluß des Königs



Der König, der die Hand der Königin
nimmt, um die Hand der Königin selbst

Und wird auch mal der Himmel grauer, wer voll
Vertraun die Welt besieht, den treut es, wenn ein
Regenschauer mit Blitz und Sturm vorüberzieht.

Wilhelm Busch

Die Gespenster von Heidersdorf

Der Tag war schwül gewesen. Gegen Abend waren Wolken aufgetaucht und mit
dicken, weißleuchtenden Köpfen immer höher am Himmel heraufgezogen. Irm dachte,
so müßten Gebirge aussehen oder große Gletscher.

„Es gibt ein Gewitter“, sagte die Herbergsmutter und wuschte sich über die Stirn,
als sie mit einem schweren Holzkorb aus dem Schuppen kam. — „Es gibt ein
Gewitter“, sagte auch Kathrin, als sie nach dem Abendessen zum Singen auf der
Wiese vor der Jugendherberge zusammenkamen. „Wir müssen die Sportgeräte aus
der Seehütte holen. Sie können dort nicht liegenbleiben, wenn es regnet. Das
Dach hat große Löcher.“

„Ich gehe“, sagte Liese und stand sofort auf. Kathrin nickte: „Nimm dir aber
jemand zum Helfen mit!“ Liese schaute einen Augenblick suchend über die hundert
Jungmädler, die da auf dem Boden zu ihren Füßen saßen. „Irm“, sagte sie dann,
„kommst du mit?“

Ein wenig langsamer als gewöhnlich krabbelte Irm in die Höhe. Sie sah bedenklich
auf die dunkle Wolkenwand, aus der von Zeit zu Zeit ein schaler Schein aufleuchtete.
Wenn nun das Gewitter sehr schnell herankam, und sie waren noch im Wald?
Aber zeigen, daß man Angst hatte — nein, das kam nicht in Frage. „Natürlich, sehr
gern“, sagte sie ein wenig laut und kleg sie Liese hinüber.

Dann gingen sie eng nebeneinander den kleinen Weg über das lumpige Wiesenstück,
das die Jugendherberge vom Wald trennte. Nun würde sie also den Wald im
Dunkeln sehen! Irm horchte hellwach in die Dämmerung. „Liese“, sagte sie dann,
„in Schulaufgaben schreibt man manchmal großen Blähsatz, findest du nicht?“ Liese
lachte: „Soll wohl vorkommen. Aber warum sagst du das jetzt?“ — „hm.“ Irm
überlegte einen Augenblick: „Wir mußten mal einen Kussatz schreiben. Er hieß:
„Die Nacht“. Ich habe angefangen: „Tiefe Stille liegt über der nächtlichen Natur.“
Der Satz hat mir damals sehr gut gefallen. Aber er ist doch gar nicht wahr.
Hörst du doch nur! Merkst du etwas von tiefer Stille?“

„Das können nur Leute schreiben und schön finden, die nachts nie draußen waren“,
sagte Liese. „Man hört immer etwas: Grinsen oder Grinsen oder Unken oder irgend-
welches andere Blechzeug. Wenn man genau hinhört, kann man sogar verstehen,
was sie sagen. Hör mal die Grinsen.“

„Ich verstehe nur: quak, quak und dann krekeke“, sagte Irm. „Du mußt genauer
hinhören. Da ist ein blöder Mitter, der ruft immer: Ratt, ratt, ratt ist das Water!
und dann lassen ihn alle andern aus. Bleib doch weg, weg, weg, weg!“

„Und die Unken, Liese, die immer tu-luh, tu-luh machen?“ — „Das sind Unken.
Sie rufen: Dudd unner, dudd unner. Eigentlich ist das ein ganzes Lied, was sie singen
von einem Königskind, das einmal vor Jahren hier ertrunken ist . . .“

Irm hatte große Augen bekommen. Sie war froh, als sie an den Waldbrand kamen.
Sie mochte die Sumpfwiese nicht mehr sehen, weil sie an die ertrunkene Königs-
tochter denken mußte . . .

„Al-wi, si-wi!“ schrie das Räuzchen, als sie in den Waldweg einbogen. Irm fuhr
ein wenig zusammen. „Liese ist das wahr, daß jemand sterben muß, wenn das
Räuzchen ruft?“ Sie dachte daran, was die Kaufmannsfrau erzählt hatte, als ihr
Bruder gestorben war . . .

„So ein Unfuss“, sagte Liese, und es war seltsam beruhigend, ihre Stimme so
lebendig und nah bei sich zu hören. „Steh mal, da steht es!“ Nun sah Irm erst
den dunklen Klumpen auf dem untersten Ast der großen Kiefer.

Ein greller Blitz zerriß plötzlich die Dunkelheit, beleuchtete hell den Weg, die
niedrigen Büsche und die starken Äste der Bäume. Irm schrie leise auf und faßte
nach Lieses Hand. Die aber stand ganz ruhig und zählte: „Eins, zwei . . ., sieben,
acht, neun . . .“ Da erst kam der Donner. „Das Gewitter ist noch ganz weit weg,
aber wir wollen uns beeilen, sonst werden wir naß“, sagte sie, „fürchtest du dich?“

Irm warf den Kopf zurück und lachte. Man brauchte sich vor nichts zu fürchten,
was draußen war, das hatte sie in diesen wenigen Tagen schon herausbekommen.
Und wenn einem doch einmal ein bißchen unheimlich wurde — vorkommen konnte
das ja —, dann wurde man allein damit fertig.

Als sie zurückkamen, klatschten eben die ersten schweren Tropfen auf die Stein-
fliesen vor der Tür. Die andern Jungmädler saßen im Tagesraum. Es war fast
ganz dunkel, nur vorn bei Kathrin brannten drei Kerzen. „Wir erzählen Ge-
spenstergeschichten“, rief Stups über den Tisch weg. „kommt fig, es ist wunderbar!“
Daß Stups recht hat mit diesem „wunderbar“, daß diese Gespenstergeschichten aufregend
und gruselig ist, könnt ihr in dem feinen Jungmädlerbuch „Sommerstage in
Heidersdorf“ von Susi Harms (Verlag Junge Generation, Berlin) nachlesen.



Die Störche vom Bullenbruch

Das war auf einer Fahrt durch die meisten Marschen der niederländischen Ebene. Ein lauer West trieb flinke, kleine Walfenschnitten über den strahlend blauen Himmel. . . . Dort, bei den alten Weiden, die den Bach als an das städtische Dorf begleiteten, wollten wir rasten. Mitten in unserer Unterhaltung sprang Kathrin auf und mies auf einen weißen Punkt in der Wiese, der sich auf uns zu bewegte. Und nun unterließen wir zwei hohe Heine, ein langer Hals streckte sich aus dem Federball: ein Storch! Aber dieser Entdeckung war alle Müdigkeit und auch der Hunger vergessen; wir hielten den Atem an, um das Tier nicht zu erschrecken und es nahe herankommen zu lassen. Es stieg ruhig weiter, stieg dann und wann mit dem Schnabel in den feuchten



Der Storch trinkt seine Jungen, eine Eigenschaft, die einzig dasteht in der Vogelwelt

Grund, und für Augenblicke sah man dann etwas daran zappeln — es mochten wohl Frösche sein, die etwas vorwärtig nach der Frühlingssonne gebilligelt hatten!

Immer näher kam der grauweiße Storch heran, eine seltsame Unruhe schien ihn gepackt zu haben. Wir bezogen dies auf unsere Anwesenheit und waren stiller als überhaupt möglich.

Aber das Tier sah immer wieder mit schiefgestelltem Kopf zum Himmel, und wir sahen auch wir bald kleine Flüge heimlehrender Störche dahinsieglein. Plötzlich strich der Storch mit hastigen Schlägen und erregtem Klappern ab — wir verfolgten ihn weit, weit. Hatte er seine Brüder vom vergangenen Jahr getroffen? Einige Minuten später war das Rätsel gelöst: ein Storchpaar fiel auf dem Horst eines Daches ein. Es war für

Augenblicke ganz still zwischen uns; etwas Wunderbares und Mächtiges hatte uns Großstadtmädel hier draußen gestreift: etwas von der Gewalt des Naturgesetzes, das über meilenweite Entfernungen hinweg wirkte und ries und dem diese Vögel so einfach und stolz untertan waren.

Dann aber eilten wir auf das Dorf zu, um das Paar näher betrachten zu können. Ihr erregtes Geflapper mies uns den Weg, und schließlich standen wir mit einigen anderen Neugierigen vor dem Schulhaus.

Der Neugekommene — es konnte nur das Weibchen sein — war zierlicher und auch weicher als unser Bekannter von der Wiese. Es war, als vernahmte er sich, während der Große lächelnd ein gewaltiges Geflapper veranstaltete. Der Festtag des Wiedersehens wurde gedehrend gefeiert.

Inzwischen war es auch im Haus lebendig geworden. Ein älterer Mann — es mochte wohl der Lehrer sein — trat aus der Tür, ein Rachen lag auf seinem Gesicht.

Erst jetzt sah er uns stehen und kam näher; und als wir ihm von unserem Erlebnis auf der Wiese erzählten, lud er uns ein, mit ihm auf der Hausbank Platz zu nehmen, denn er wollte uns noch mehr von „seinem“ Storchpaar erzählen!

Zum drittenmal horchten sie nun schon auf seinem Dach, und immer in diesen Tagen



Anfangs betrachtete der Storchenvater immer wieder kritisch seine wüsperrnden Kleinen

hat die Störchin ihren Einzug gehalten, vom „Alten“ seit Tagen unruhig erwartet. „Nun wird es gleich ans Nestbauen gehen“, meinte unser Lehrer, denn der durch Stürme und Wetter arg mitgenommene Horst muß zum Brüten weich und warm hergerichtet werden.

„Aber erst solltet ihr mal erleben, wie der Graue in den nächsten Tagen und Wochen sein Revier verteidigt! Einmal hieß er gleichzeitig drei Fischreiher in die Flucht. Als er sie mit der ihm eigenen Wucht anstieß, würgte einer der Reiher eine Portion Frösche und Fische auf den Wiesengrund, um besser schlucken zu können. Das schöne Storchweibchen, das vom hohen Horst die Taten ihres Erwählten gedehrend bewundert hatte, flog



Sie nehmen schließlich Flunken und Schnabel zu Hilfe, um dann doch noch umsupurseln

rasch herzu und schloß die vom Reiher zurückgelassene Beute.“

„Ja, und dann hat das Weibchen eines Tages vier weiße Eier ins Nest gelegt“, fuhr er fort. „Und sind dann vier junge Störche ausgeschlüpft?“ — „Wie lange dauert es denn?“ Nun wollten wir natürlich alles auf einmal wissen.

„Vier Wochen brüten beide Störche abwechselnd, bis dann Ende Mai die Jungen ausgeschlüpfen. Ich sah es einmal mit an, wie der Alte sich würdig und kritisch die eben ausgeschlüpften Brut betrachtete, lange prüfte und ihr dann schließlich, als die Hülle reifte, Futterbrei vorspie.“

Nach vierzehn Tagen bereits versuchten die Jungstörche, sich auf die Flügel zu stellen, purzelten aber trotz Zuhilfenahme des Schnabels immer wieder um, bis sie in der dritten Woche soweit waren, stehen

und auch schon im Forst herumspazieren konnten.

Ihr prächtendes Zukunftsgeflieder zeigt, wenn sie so groß sind, eine lotenlopfähnliche Zeichnung auf dem Daunenkleid.

Einer der Altvögel aber bleibt immer noch im Nest zurück. Noch gut vier Wochen können sich die Jungen bereits selbst verteidigen, und die Alten fliegen helde weg, um die ungeheuren Futtermengen für die allzeit hungrigen Schmädel herbeizuschaffen. Frösche, Mäuse, ja sogar Wasserratten würgen die Alten auf den Nestgrund, was die Brut kreischend und klappernd, aber mit großem Appetit verzehrt.

„Besonders eigenartig — wenn auch oft bestritten — ist es“, so fuhr unser Gastgeber fort, „wenn die Storchenväter an heißen Tagen den Jungen Wasser in die Hälse trichtern. Der Graue hat darin besonders Übung, und es scheint ihm Spaß zu machen, dies so ausgiebig zu besorgen, daß das Wasser von allen Seiten in den Forst spritzt.“

„Und wann werden die Jungen dann flügge?“ — „Anfang August ist es meist soweit“, erklärte der Alte. „Lange vorher schon werden die Flügel geprobt — unflüger sind die ersten Flüge und besonders das Landen macht Schwierigkeiten, aber bald unternehmen sie gemeinsame Schweb- und größere Überlandflüge. Immer noch aber werden die Jungen auf der Wiese gefüttert; abends landet die Familie dann müde im Forst.“

Im letzten Augustdekkel bereits beginnt dann das Sammeln; das Weibchen gesellt sich zuerst mit den Jungen dazu.

Dann kommt wieder jene merkwürdige Unruhe über die Vögel: Trupp für Trupp erhebt sich, zieht schwebend große Kreise über Wiesen und Dörfer und zieht schließlich in bestimmter Richtung davon.

Nur der starke Graue, dem ihr heute schon begegnet seid, bleibt jeden Herbst noch einige Tage trübselig und übelgelaunt im Forst. Man weiß nicht, ob er die Störche und die Jungen entbehrt oder ob ihn etwas Unerklärliches hält. Wenn dann der Herbst mit den ersten kalten Tagen kommt, ist auch er plötzlich fort.“

Der Alte vor uns blickte verloren in die Weite und den weißen Wandervölkern am Himmel nach, so, als läge er seine Störche schon wieder Abschied nehmen und in ein ferne, fremdes Land ziehen. „Ja, Deerns“, wachte er dann aus seinem Sinnen auf, „so ist das eben hier draußen; man spürt das Kommen und Gehen hier stärker als in der großen Stadt.“

In die Stille des Nachmittags drang wieder das Geklapper der Störche, und auch unsere Schweigsamkeit war gebrochen. Wir sangen zum Abschied noch eines unserer Wanderlieder, das diesmal doppelt hell klang — vielleicht, weil uns mit dem Storchenerlebnis ein wenig die große Weite und Wandersehnsucht der Welt berührt hatte.

Eine Hamburger Führerin.



Zwischen Sauerampfer und Rindweilgras lag ein Käbel, klein und zerlich, daß man es beinahe übersehen konnte. Doch es sang, und wie es sang, da erklangen hundert Stimmen. Zittergras knisterte. Knusperndes Ratt! War das nicht das Summen der Bienen, das Surren der blühenden Libellen?

Kein Mensch hatte — das Käbel, dem man den Namen Ini mit auf den Weg gegeben hatte, gelebt, aber es lag oft, wie jetzt auch, in der Wiese und hatte die Augen und noch mehr die Ohren aufgesperrt.

Wie Ini so sang und schaute, kam es auf einmal mit „Juli“ dahergestürzt! „Seht sie nur, die Wolken!“ Ini vergaß vor lauter Lachen ihr Singen. Gleich lärmenden Kindern im Planschbecken härmten und hästeten sie übereinander.

„Wind! Woher kommst du?“, hob das Käbel den Kopf aus dem Gras, und da dieses fast immer noch etwas höher war, sprang es auf und warf die Arme in den Wind. „Vom Meer! Vom Meer!“, rief der und strich durch Inis gespreizte Finger. „Und wohin willst du?“, streckte sie sich noch mehr.

„Zu den Bergen! Willst du mit?“ — „Mit dir? Ja, Darf ich?“, haunte Ini und lauchte und tat einen Sprung, einen Sprung, der gar nicht mehr enden wollte, weil ihr der Wind unter die Arme griff und sie im hohen Bogen auf seinen Rücken setzte. „Sag, Wind, wie ist's in den Bergen?“

„Warte nur, du wirst's gleich sehen.“ — „Hopp!“ da glaubte Ini beinahe kopfüber hinabzufallen, so plötzlich trug sie der Wind zwischen zwei Bergen abwärts, tiefer, immer noch, bis ihm ein Atemschwall von willigen Gräsern und Blumen entgegenstieg. Ruck und lächlich wie ihn die Wiese dahelie nie gab.

„Gefällt es dir jetzt?“ lachte der Wind und griff mutwillig in den brausenden Willbach hinein, daß er auflebte und Ini sich kaum der Tropfen erwehren konnte. War das hier ein Ritt!

Plötzlich hockte in einem Engtal eine graue, undurchsichtige Masse. „Pff! auf, Ini!“ Und schon begann die Masse zu wogen und zu wallen und aufzustetzen, und mitten hindurch ging Inis Ritt. „Phui! Wind! Wo bin ich denn? Es ist alles so grau und feucht!“ Irgendwo in dem Grau braute der Wind: „Warte nur!“ Ini hing an zu singen, laut, weil das am meisten Mut machte.

Und über dem Singen gab sie gar nicht acht, wie der Käbel zerrann und wie statt der Berge und Täler wieder weites Land — ihr heraufblitzte. Weiße Felder, deren Halme wie Flanzsoldaten aufrecht standen! Doch kaum strich der Wind darüber, schon hob ein Wiegen und Wiegen an und goldgelbe Wolken feinsten Blütenstaubes schwebten auf. „Stehst du, das ist meine Arbeit, damit ihr im Winter Brot habt.“

Manchmal waren ins Land weite Seen gesetzt, wo nichtgrüne Birken wuchsen und sich klobige Weiden am Ufer spiegelten. Da verzollte der Wind ein wenig länger und nahm die Bäder ordentlich voll Luft, so daß die Seen in Aufruhr kamen.

„Jetzt werde ich dich wieder heimbringen, nur eine alte Windmühle will ich noch in Bewegung setzen. Das war doch früher eine schöne Arbeit, alle die Mühlen im Lande drehen lassen! Halte dich fest! Wir setzen uns auf die großen Flügel und — hu! herrlich! — Was? — Immer herum, herum im Kreis! Je toller um so lustiger!“ „Hör auf, Wind! Hör auf!“ Aber der Wind dachte nicht daran, da er im besten Schwung war. Da ließen Inis Hände los, und im weiten Bogen flog sie hinaus — noch immer — bis in eine Wiese, wo Heu aufgehäuft lag, weich und hoch, wo man ruhig hineinsinken durfte, ohne sich einen Schaden zu tun.

Wie kräftig das hustete und wie müde Ini doch war! Sie hatte soviel gesehen und gehört. . . Schon fast im Schlaf hing sie noch an zu singen, und wieder, schwangen hundert Stimmen darin, nein, jetzt waren es noch viel mehr, die von den Bergen und die vom Meer und die vom Wind, der allein so vielerlei hat. . .



In einem Dorfe lebte ein junges Bauernpaar. Das war schon eilliche Jahre verheiratet und hatte doch kein Kind. Da kam die Bäuerin, als sie eines Abends aus dem Dorf kam, auf der Schwelle des Hauses ein Bündel liegen.

Es war ein gesunder, munterer Knabe, und der Bauer ließ weit und breit nachforschen, wem wohl das Kind gehören könnte. Da aber die Monate vergingen, ohne daß sich einer meldete, blieb der Knabe auf dem Bauernhof, und das Bauernpaar nahm es an Kindes Statt an. Als es heranwuchs, war es ein Kind wie alle anderen im Dorf. Es hatte nur ein eigen Mal: durch das weizenblonde, seine Haar zogen sich dunkle Streifen, so, als hätte eine schwarze Hand dadurch gefaßt.

Der Knabe war gerade ein Jahr im Bauernhaus, da bekam die Bäuerin ein Kind, ein Mädchen! Und im nächsten Jahr erblickte ein Knabe das Licht der Welt, und im übernächsten wieder einer . . . Dachen, Frohsinn und Kinderlarm waren jetzt auf dem einst so stillen Bauernhof.

Der Knabe wuchs heran, und die Eltern hatten ihn so lieb, als wäre es ihr eigen Kind; und obgleich das Kind wußte, daß

es nicht dem Bauernpaar gehörte, kam ihm das Rätsel seiner Herkunft nicht sonderlich bedrückend vor.

Es zeigte sich bald, daß der Knabe und das Mädchen einander gut verstanden. Sie waren die besten Gespielen. Sie waren eigentlich beide ein wenig sonderlich. Liefen die anderen Buben bald, kaum daß sie dem Gängelband entwachsen waren, hinter dem Vater her in Ställe und Scheunen und auf die Felder, so hielt der Knabe sich zu den Pferden, sprach mit ihnen und pflegte sie.

Das Mädchen aber sah oft am Brunnen, legte den Kopf an das Holz und horchte in die Tiefe. Manchmal spähte es auch in den Brunnen hinein, als wollte es jemanden suchen. „Was hast du denn?“, fragte die Mutter, besorgt über die Unsonderheit der Tochter.

Das Mädchen legte dann den Finger an die Lippen und lauschte. „Hörst du nicht? Da unten ruft eine Stimme! Ich kann nur nicht verstehen, was sie sagt!“ Angstvoll lauschte auch die Mutter; aber sie hörte nichts als das Kuslingen der Tropfen unten aus dem Brunnenwasser. — Die Jahre vergingen, und die Kinder wuchsen heran. Der Knabe, zu einem groben, ernsten Burschen gereift, war

Schmied geworden. Ein wandernder Schmiedegesell hatte ihn das Handwerk gelehrt. Der Vater baute ihm dicht am Hof eine Schmiede, und nun drang der frohe Hammer Schlag seiner Arbeit bis zum Hause.

Auch das Mädchen war erwachsen, und es war ganz von selbst gekommen, daß die beiden Menschen sich einander verstanden. Sie gehörten zusammen. Im kommenden Jahr sollte die Hochzeit sein.

Da erst kamen dem Burschen Gedanken über seine Herkunft, die ja in dichtes Dunkel gehüllt war. Wer mochten seine Eltern sein? Waren es ehrliche, arbeitssame Menschen gewesen, daß er mit gutem Wissen der Bauerntochter die Hand reichen konnte?

Es war an einem Abend in den Zwölften, als das Mädchen von einer frohen Feier kam und der Schmied sie begleitete. Als sie den Hof betraten, wurde das Mädchen plötzlich still. „Was hast du?“, fragte der Schmied erstaunt. Sie aber sah an ihm vorbei zum Brunnen hin. „Es ruft wieder im Brunnen!“ — „Kannst du es verstehen?“

Das Mädchen löste sich schweigend von seiner Seite und ging zum Brunnen. Tief beugte es sich über den Rand. „Ja, ich kann es verstehen!“, flüsterte sie. „Was sagt denn die Stimme?“, fragte verwundert der Mann.

„Sie sagt — ich höre es ganz deutlich: ‚Help mi rut, help mi rut, dat ed schloap, lewe Brut!‘“

Eine Weile war es ganz still. Dann sagte das Mädchen: „Es ruft immerzu!“ — „Dann hilt ihr doch aus dem Brunnen!“ Das Mädchen griff zur Elmerkette und ließ den Elmer herunter. Der Schmied wollte ihr helfen, aber da erklang eine Stimme von der Schmiede her: „Schmied, Schmied, beschlag mir mein Pferd!“ Verwundert ob des späten Reiters eilte der Bursche zur Schmiede.

Das Mädchen ließ die Kette auslaufen und zog den Elmer hoch. Er war sehr schwer, kaum konnte sie ihn zwingen. Endlich hatte sie ihn auf dem Brunnenrand . . . Und als sie das Wasser behut-



Sam ausgoß, sah sie auf dem Eimerrand eine dicke Kröte sitzen . . .

Da lachte das Mädchen auf: „Na, du warst ja schön schmer! Hast mich gut gewartet, Frau Kapellmutter.“ Sie ließ das Tier aus dem Eimer. Die Kröte blinzelte sie an und watschelte davon.

Da war auch schon der Schmied bei ihr. „Nun, was hast du im Eimer gefunden?“ — „Eine Kröte, so groß! Ich habe sie laufen lassen!“ — „Sonderbar“, meinte der Schmied.

Das Mädchen hatte erregt seinen Arm gepackt und wies auf die Spur: „Sieh, das sind doch Menschenfüße, die da gegangen sind! Das ist doch keine Krötenspur!“ — „Komm, wir gehen nach!“ Aufmerksam folgten sie der sonderbaren Spur.

Als sie unter den ersten Eichbaum traten, blieben sie stehen. Unter den breiten Ästen stand eine dunkle Gestalt. Deutlich konnten sie in dem Mondenschein erkennen, daß es eine alte Frau war . . . „Wer bist du?“, fragte der Schmied.

Da löste sich die Gestalt aus dem Schatten und trat zu ihm. „Deine Mutter bin ich!“, sagte die Stimme leise. „Meine Mutter?“, stammelte der Schmied. Die alte Frau nickte. Dann begann sie stockend, als sie ihr das Sprechen schwer, zu erzählen:

„Lange, lange Zeit war ich verzaubert. Als Kröte saß ich im Brunnen, tief unten im kalten Wasser. Einst vor vielen, vielen Jahren war ich die glückliche Frau

eines Schmiedes. Es war dein Vater. Aber er starb jung. Ich wurde arm, muhte mein Brot für dich und mich verdienen. Doch niemand nahm mich auf, und die Not wurde immer größer. Da sagte ich, als ich einst an einem tiefen Wasser vorbeikam: „Ach, läge ich doch dort unten, dann wäre alle Not vorbei.“

Da griff der Wassermann nach mir und zog mich auf den Grund. Auch dich hatte er gepackt und wollte dich hinabziehen,

aber da richtete ich mich noch einmal auf und warf dich in eine Dornenhecke. Da mußte der Wassermann dich fahren lassen, denn er kann an Dornen nicht heran, die verstecken ihm das Herz. Noch immer aber trägt die schwarzen Streifen im Haar von des Wassermanns Hand.

Ich aber mußte, als die gute weiße Frau, die unter den Eichbäumen wohnte, dich auf die Schwelle des Bauernhofes gelegt hatte, in den Brunnen hinein. Der Wassermann hat mich zur Kröte gemacht. Nur der Mensch konnte mich erlösen, der treu zu dir hielt und dich liebte.

Heute nun konnte ich mit lauter Stimme rufen, denn in den Zwölften, wenn die Sonne wendet, hat der Wassermann keine Macht. So rief ich; und du, Mädchen, hörtest mich und hast mich erlöst! Als Dank will ich dir etwas geben, was dir und meinem Sohn wert sein kann.“

Mit diesen Worten reichte die alte Frau dem Mädchen einen Gegenstand hin. Er glühte im Mondlicht: es war eine schneeweiße Perlenkette. „Wenn du die trägst, meine Tochter, dann wirst du immer gesund und froh sein. Sieh, es sind die Tränen, die ich unten im Brunnen geweint habe, und alles Wünschen und Hoffen ist in ihnen verborgen.“

Das Mädchen legte die Kette um. In demselben Augenblick sprang der Schmied vor und hing die alte Frau in seinen Armen auf. Sie war tot. Der Schmied aber und seine junge Frau leben glücklich bis in ihr hohes Alter. Ruth Warde.



Der Schulze von Heubach



Als einst der Landesherz von seinen Gegnern so bedrängt wurde, daß er beschützen mußte, besiegte und seines Thüringer Landes beraubt zu werden, waren es die Heubacher, die so tapfer stritten, daß die Feinde fliehen mußten. Diese Tat wollte der Fürst nicht unbelohnt lassen. Er ließ daher den Schulzen von Heubach rufen und stellte ihm einen Wunsch frei.

Nun dachte der Schulze daran, daß seine Ähnen in den umliegenden Wäldern jagten und in den Bächen und Teichen fischen konnten; jetzt gehörten Berge und Fluren dem Fürsten. Er erbat also soviel Land für seine Gemeinde zu eigen, als er in sieben Stunden umschreiten konnte. Der Fürst wollte ihm die Bitte ge-

währen. Doch als er die kraftvolle, lehnige Gestalt des Schulzen sah, fürchtete er, der Waldbauer könnte soviel Land umschreiten; daher stellte er eine Bedingung. Der Schulze sollte nämlich sich mit Rüstung und Helm kleiden.

Der Schulze, der gewohnt war, in seinem leichten Kittel zu gehen, wußte wohl, daß ihm das schwer werden würde. Doch da er das Wohl seiner Gemeinde im Sinn hatte, tat er die schwere Rüstung an und begann seinen Marsch.

Stunde um Stunde ging der Schulze das unwegsame Gebirge bergauf und ab. Er begann den Kreis groß. Doch wurde ihm die Rüstung schwer und das Gehen sauer. Viele Leute seiner Gemeinde begleiteten

ihn und spornten ihn durch ihre hoffenden Blicke an, so daß er sich immer wieder aufraffte.

Doch die Stunden verrannen, und als er den ersten Pfahl von fern sah, schien es, als könnte er die letzte Strecke nicht mehr schaffen. Aber die Zeit war bald um, er mußte alle Kräfte zusammennehmen. Und es gelang, er hatte den Kreis geschlossen. Doch beim letzten Schritt verließen ihn die Sinne, er fiel vornüber, und er sank mit beiden Händen das erste Pfahlzeichen.

Als die jubelnden Heubacher ihn aufheben wollten, war er tot. Der Fürst hielt sein Wort und gab die umschrittene Flur den Waldbauern von Heubach . . .

Ein Eisfeld der Jungmadel.



Spiel an

Eines Tages — wir war während des Reichsführerlagers und wir waren wie sonst zum Dienst angetreten, führte uns Jange mit geheimnisvollem Lächeln zum Hanns-Schemm-Haus. Da erklärte sie uns, daß wir heute einmal hinter die Kulissen des Puppenspiels sehen sollten; und ehe wir recht wußten, wie uns geschah, schob sie uns in einen engen, geheimnisvollen Raum, der voller Geräte hing.

Als sich das Auge etwas an das Dämmerlicht gewöhnt hatte, konnten wir Einzelheiten erkennen, und fast wären wir erschrocken vor den Gestalten, die vor uns an langen Fäden hingen. War das nicht ein Teufel? Und dahinter welcher Spuk? Die ganze Hölle schien losgelassen, und am Ende baumelte schließlich noch ein Totengerippe — puß — wir war nicht eben gemächlich hier.

Wider nun erschienen die Spieler selbst; es wurde Licht gemacht, und man bedeutete uns freundlich, wir möchten uns nur alles genau ansehen und ruhig fragen . . . Da fanden wir denn, daß wir uns bisher eine ganz falsche Vorstellung von einer Marionettenbühne gemacht hatten. Und daß gar nicht so einfach war, diese Puppen, die auf der Bühne fast unsichtbar bewegt wurden, wirklich spielen zu lassen.

Da schaut euch einmal den Hanswurst an! Sein verschmißtes Gesicht — in Holz geschnitten — ist immer gleich und scheint uns doch von jeder Seite, von oben und unten ansehen, ganz anders! Lustig ist sein Wams, echte Silberknöpfe trägt er daran, der blonde Bursch vom Rhein. Und eine Vielzahl von Fäden ist an allen Gelenken angebracht, an den Armen wie am Kopf, andere laufen den Beinen; Nase, Ohr, Finger, die Nachtwächterlange und auch seine Laterne, alles ist mit diesem feinen Uhrwerk verbunden, das nach oben zusammenläuft . . .

Das „Wie“ sollen wir sehen und steigen eine schmale Holzterrasse empor zur zweiten Bühne, wo die Puppenspieler sich eben anschiden, uns eine kleine Kostprobe vorzuführen.

An ganz einfachen Holzrahmen sind die Fäden jeder Puppe über Drahtösen und

Ausend Fäden

-stangen befestigt, und jede Figur wird durch diese fein durchdachte Mechanik bewegt. Jede kleine Bewegung erfordert die Beherrschung des ganzen Apparates, das merken wir gleich, als wir es selbst einmal versuchen dürfen. Ohi — das würde wohl ein tolles Spiel geben . . .

Man muß genau wissen, welches Glied durch welche Schnur bewegt wird — man muß eigentlich selbst den ganzen Keel da unten spielen — wie auf der großen Bühne — seine ganze Persönlichkeit sozusagen in den Fingerspitzen haben.

Da grüßelt Doktor Faust über die Rätsel des Lebens nach und zwingt die Zauber-
kunst in seine Dienste — alt und welt-
fremd ist sein Gesicht. Alles an dieser
meisterhaft gearbeiteten Figur bis zu den
Fingern, die sogar in den Gelenken be-
weglich sind, hat eine große Ausdrucks-
kraft.

Samulus Wagner erscheint in seiner
selbstzufriedenen Rundlichkeit, und der
Herzog von Parma scheint uns ein gan-
zes Königreich anzubieten. Am besten ge-
fiel uns aber der lustige Gesell Hans-
wurst, der sich auch vom tollsten Hölle-
spuk nicht klein kriegen läßt. Sein Opti-
mismus steigt sogar über das gescheite
Grübeln des Doktor Faust und sein ver-
spieles Leben, das ein so schreckliches
Ende nimmt.

Wir werden nicht müde, jede der Figuren
im Spiel zu betrachten. Es ist ja eine
Extra- und Galavorstellung für uns, in
der nicht Doktor Faust im Mittelpunkt
steht, sondern das Spiel der tausend
Fäden, die im geheimnisvollen Licht der
Bühne heute diese und morgen andere
Figuren lebendig werden lassen und den
Menschen als Gleichnis vor Augen füh-
ren: Götter und Dämonen, Könige und
Hanswürste.

Als es dann Zeit wird für die Spieler,
die Abendvorstellung vorzubereiten, müssen
wir uns verabschieden, nicht ohne den
Wunsch, bald selbst einmal vor der Bühne
zu sitzen und doppelt aufmerksam zu-
zusehen.

Eine Braunschweiger
Jungmädelführerin.



Unter Ausschluß der Öffentlichkeit

Draußen in der Jugendherberge war es im großen Pfingstlager des Untergaues. Die Jungmädels waren bei der Werkarbeit, und diesmal besonders eifrig: Sie kneteten Kasperleläpfe aus Papiermaschee und Kleister. Die einen zerupften Zeitungen, die anderen rührten den „Papp“ an, die dritten steckten bis über die Ellenbogen im Rübel und mengten das Ganze ordentlich durcheinander; die Köpfe aber formten und kneteten.

Ein Kasperle mußte her mit einer schönen großen Hakennase und einem Charakterkinn; vorerst war nur die Nase im ganzen Gesicht kenntlich. Dann brauchte man zum Kasperle ja unbedingt die Gretl, sonst hat er niemanden zum Tanzen und niemanden zum Streiten, und das wäre auf die Dauer langweilig. Die Gretl aber mußte hübsch sein als einziges Mädel, darüber waren sich die Jungmädels klar, und Zöpfe aus gelber Wolle sollte sie bekommen. Aber keine traute sie daran, eine Gretl zu machen. Die Großmutter war schon im Rohbau fertig; denn eine Großmutter braucht ja nicht so schön zu sein, und Runzeln gehen leichter. . . . Auch der Teufel entstand langsam, eine wahre Freude, wie häßlich er wurde; und hübsch konnte man auch nicht gerade den Schugmann nennen. . . .

Ja, aber die Gretl! „Sie mußte so schön werden, daß sie sogar als Prinzessin auftreten kann, wenn sie einen Schloßherr anhat“, sagte Anni, und alle nickten beifällig. Da kramte denn die Lirs entschlossen die Taschenuhr hoch und beschloß, nun etwas zu tun.

Als sie schon mitten im Kneten war, betrachtete sie auf einmal tiefinnig die eingewickelte Zeitung, besah sich das Bild und sagte bedeutungsvoll: „Kinder, wenn das man gut geht!“ Die andern wollten wissen, was, und sie erklärte: „Da verarbeitet ich gerade ein Bild vom Bürgermeister mit rein, der wird dann sicher der Gretl im Kopf stecken. Armes Kasperle, das gibt wohl nur Herzleid!“



Und sieh, die Jungmädels machten schon die erste Geschichte zum Spielen — unter Ausschluß der Öffentlichkeit natürlich. Es wurde ein Drama; denn der Kasperl, der sich doch sonst die Herzen im Sturm eroberte, fand kein Gehör bei der Gretl, weil der ja nur der Bürgermeister im Kopf steckte. . . . Und geistig war sie und sagte ganz politische Reden! Der arme Kasperl!

Aber es sollte noch viel schöner kommen. Beim nächsten Dienst nach dem Pfingstlager ist die Lirs gleich geheimnisvoll und sagte, das Spiel ginge jetzt erst richtig los; denn denkt euch den Zufall einmal an — in der Zwischenzeit hatte unser Bürgermeister geheiratet, aber in Wirklichkeit —, man kann nun ruhig darüber sprechen, denn die Geschichte ist ja verjährt.

Nun spielten wir unter Ausschluß der Öffentlichkeit ein Melodrama; der Kasperl überbrachte der Gretl die Unglücksbotschaft. Gretl packte das Herze-

leid. Es war ein Einakter. Gretl kam hinterher in die Schachtel. Und das nächste Mal, als wir nach-

schauten, da war das Ende des Trauerspiels gekommen. Grau und ganz ver-schimmelt lag die Gretl, die doch sonst auch schon nie richtig bei Farbe war, in der dunklen Schachtel; ganz unansehnlich war sie geworden.

Der Kasperl, der mittlerweile an der Sonne ganz trocken hinter den Ohren geworden war, sah ein, daß mit einer solchen, der ein anderer im Kopf steckte, und die so aussah, kein Leben schön wäre, und beschloß, in die Welt zu gehen.

Gretl starb an Kummer; wir sorgten für Nachfolge im Interesse des Spiels.

Eine fantastische M.-Führerin.



Kolumbus im Jungmädellager

Es ist im vergangenen Sommer gewesen, wir waren schon zwei Tage im Lager. Da entdeckten Christa und Hilbe auf einer bunten Wiese, die ganz nah an unserer Jugendherberge lag, Kolumbus. Er war ein kleines, kugliges flüchtiges Etwas, das bei jedem Annäherungsversuch unsererseits seine Stacheln wie kleine Abwehrgeschosse steil aufstellte.

Christa suchte aufgeregt mit den Armen herum, Hilbe ließ sich, um eine Riste zu erwischen, und wir andern Randten mit großen erschauten Augen da und blästen auf den kleinen Igel, und Anni meinte kopfschüttelnd: „Was der wohl bei den Menschen entdecken wollte, dieser kleine Kolumbus“, und siehe da, der kleine Igel hatte seinen Namen. Denn die beiden Begriffe „Kolumbus“ und „entdecken“ gehören schon fast ein halbes Jahrtausend zusammen, und daß unser Kolumbus irgend etwas entdecken wollte, war klar.

Unterdessen war Hilbe mit ihrer Riste angelangt, und nun sollte Kolumbus da hinein, aber er wollte nicht. Es dauerte eine ganze Weile, bis wir ihn endlich hineingesetzt hatten. Abgesehen hatte er dabei ganz empfindlich gekracht.

Nun trugen wir ihn im Triumphezug in die Herberge, wo sich inzwischen auch die

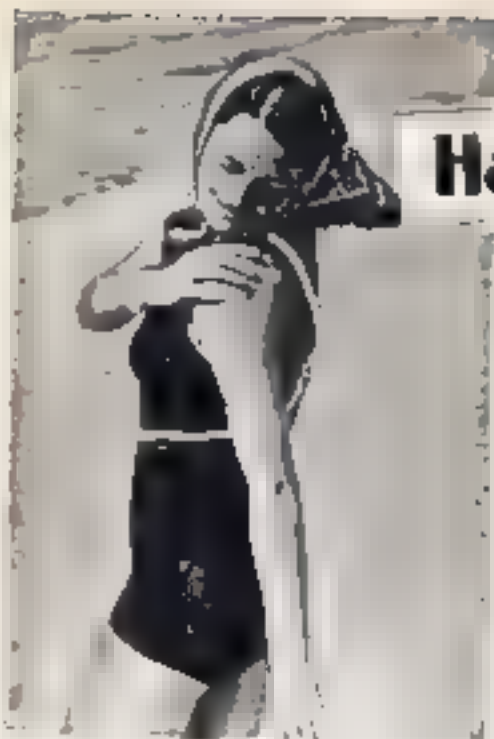
anderen Mädel zur „Begrüßung“ eingefunden hatten. Aber die Hauptperson des Ganzen, der kleine Igel selbst, nahm überhaupt keine Notiz davon, weder von uns, noch überhaupt von der Welt, er war und blieb eine kleine flüchtige Kugel.

Hilbe brachte eine Schale voll Milch, die wir ihm in die Riste hineinsteckten, und wir warteten gespannt, was nun kommen



würde. Nichts geschah. — Kolumbus rührte sich nicht. Wir waren empört über sonderbare Unhöflichkeit und wollten dem groben Burschen den Rücken drehen, da versuchte Christa noch mal ihr Glück.

Sie goß einige Tropfen Milch unmittelbar vor und auf die kleine Stachel-



Hat sich ihre Haut verändert ?

Ja, mit jedem Tag wurde ihre Haut um einen Ton brauner, weil sie sich nämlich allmählich an die Sonne gewöhnt und immer gut mit NIVEA-CREME eingerieben hat. Wer aber im „Eikempo“ bräunen will, der nimmt NIVEA-ULTRA-OL, denn

Man kann jetzt auf 2 Arten braun werden:

1. Allmählich an die Sonne gewöhnen. Dann nimmt man wie bisher die bewährte NIVEA-CREME!
2. Lange in der Sonne bleiben und – schnell braun werden! Dann braucht man NIVEA-ULTRA-OL!

NIVEA-CREME: 12–90 Pfennig / NIVEA-ULTRA-OL: 1 Pfennig – RM 1.25



tugel. Da verwandelte sich Kolumbus aus einer Kugel in einen ganz gewöhnlichen Vogel und schlürfte zuerst die kleine Milchflache vor sich auf, um dann mit erstaunlicher Geschwindigkeit auch der übrigen Milch den Garaus zu machen.

Wir waren zufrieden mit ihm, aber zwischen Hilde und Christa wäre nun belnahe ein Streit ausgebrochen. Sie wollten Kolumbus noch etwas fressen geben. Hilde war mehr für Würzeln, während Christa ihm noch eine Schale Milch mit eingebrachten Brotkrumen geben wollte.

Dann kam Anne dazwischen und erinnerte an die Proben zum Dorfmannschaftsmittag, die in einer Viertelstunde beginnen sollten. Wir zogen uns schnell um, und unten im Dorf bei Volkskämpfen und einem Siegreisspiel war Kolumbus fast vergessen.

Als wir aber am Abend ins Lager zurückkamen, ließen wir sofort wieder zu unserer Riste. Lang und länger wurden unsere Gespräche, — die Riste war leer.

Kolumbus hatte sein Gefängnis schon und eigenmächtig verlassen und war wieder hinausgezogen in die Welt, auf neue Entdeckungszüge und große Abenteuer...

Ein Berliner Jungmädchen.

Vögel der Heimat

Einen Wellensittich kennt ihr alle. Einen Papagei von einem Kakadu — unterscheidet, fällt unsern Mädchen, in deren Heimatbereich kein Zoo liegt, entfallen schon schwerer. Daß man aber sogar wissen soll, wie das Rotschwänzchen aussieht oder wo die Fledermaus nistet oder was ein Halsbandregenpfeifer ist... das ist doch wirklich zuviel verlangt!

Dabei steht euch bloß einmal vor, wie es wäre, wenn in unserer Heimat im Frühling und Sommer das Vogellied fehlte! Das Schreien der Mauersegler um den Kirchturm herum, das ganze Morgenlied des Hausrots auf dem Dachstuhl, die absteigende Mottonleiter des Fitts, das lauchende Abendlied der Amsel, alles das gehört zum Charakterbild einer Landschaft ebenso wie der Mensch oder wie die Pflanzen. Und wenn es auch einfacher ist, einen Käfigvogel zu beobachten, — blendet doch das Belauschen unserer Sänger und Raubvögel in ihrem natürlichen Lebensgebiet unendlich viel Anregung!

Wenn ihr im Sommerlager seid, dann ist Ausfliegen natürlich sehr schön, aber steht ruhig einmal eure Nasen bei Zeiten heraus und erlebt die graue Dämmerstunde vor Sonnenaufgang mit all ihrem

erwachenden Leben, ihr werdet es sicher nicht bereuen!

Wenn die Sterne blässer werden, dann fliegen Käuzchen und Waldbohreule und die ganze rundäugige Verwandtschaft in die Verstecke und verbauen gemächlich die Beute der Nacht. Ganz schau und verschlafen klingt irgendwo ein Vogelstimmchen auf, um aber sofort wieder wie erschrocken zu verstummen. Wenn dann aber die ersten Federwölken rosig aufleuchten, legt mit einem Schlage ein Jubel ein, daß man gar nicht mehr recht feststellen kann, wer angefangen hat.

Quackernd streichen die Krähen von ihren Schlafbäumen ab und suchen ein frisch gepflügtes Feld oder einen naheliegenden Müllhaufen zum Morgenfrühstück. Auf den höchsten Baumspitzen wetteifern die Schwarzamkel mit dem gelben Schnabel und die Singdrossel mit der braungefleckten Brust um das klingendste Lied, die eine singt immer freier und die andere wiederholt jeden Satz, weil er ihr gar so gut gefällt. Baumpleper steigen senkrecht in die Luft und flattern mit klagendem „ja, ja, ja“ an ihrer eigenen Tonleiter wieder herunter.

Nachtigallen und Sprosser, die in hellen Mondnächten überhaupt nicht zur Ruhe gekommen sind, holen noch ein letztes



Fest und doch bewegungsfähig

Der Schnellverband „Hansaplast elastisch“ hat einen besonderen Vorzug: er ist quasielastisch. Das ermöglicht ihm, allen Bewegungen von Muskeln und Gelenken zu folgen, ohne dabei zu zerrn oder zu behindern. Außerdem zieht er — leicht gedehnt aufgelegt — die Wunde zusammen und beschleunigt dadurch den Heilungsvorgang. Also für kleine Verletzungen stets diesen praktischen Schnellverband, er wirkt blutstillend und keimtötend.

Hansaplast elastisch

Schnellverband D.R.P.

Was ist wichtig
bei der einfachen
Naht?



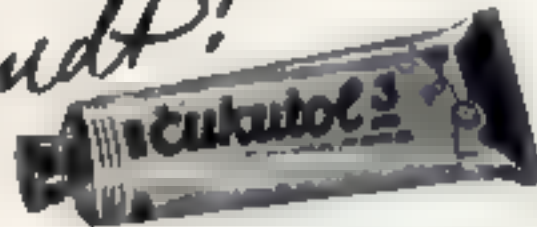
... daß die Naht elastisch ist und den Stoff nicht „einsägt“, also nicht einreißt. Diesen Anforderungen genügt Gütermanns Nähseide, denn sie ist elastisch, weich und geschmeidig. Darum, „für Nähte, die halten sollen“:

Gütermanns Nähseide

UM SICHER ZU SEIN

ACHTEN SIE AUF DIE SCHUTZMARKE: DAS SCHACHBRETT!

Hautverwandt!



Stets sachgemäße Anwendung von

Eukutol 3 Creme

ist die natürliche Grundlage jeder erfolgreichen Haut- und Schönheitspflege. Tuben zu RM -.45 und -.82

schluchzendes Lied aus der Kühle, ehe ■ verstummen und sich den Genüssen eines ausgebreiteten Morgenmahles hingeben. Der Buchfink erzählt unermüdet sein Gelächel, sofern ihm das Wetter nicht gehauer vorkommt und er sein eintöniges Regenlied abhospelt: Ping . . . ping . . . ping . . .

Kraniche fliegen mit lautem Ruf in den heller werdenden Osten, die Enten, bei denen eigentlich die ganze Nacht über ein Geschnatter und Geraschle war, sind auch schon wieder zuge, so daß man gar nicht weiß, wann sie eigentlich einmal schlafen. Wie ein dunkler Begleitakkord ■ hellen Vogelstimmen klingt das Gurren der Wildtauben und des Hohltaubers durch den morgentüchigen Wald, dessen höchste Baumgipfel jetzt golden aufleuchten. Spechte hämmern oder fliegen mit lauchendem Schrei von Baum zu Baum,

und hoch über allem ziehen Bussarde im kühnen Flugspiel ihre Kreise.

Was wissen unsere Mädel von den kalten Raubvögeln unserer Heimat? Wer kennt den kleinen kleinen Falken, und wer unterscheidet den Mäusebussard von der Gabelweihe? Seht zu, wenn ihr im Lager seid, daß ihr Freundschaft mit dem Förster schließt und einmal mit ihm auf „Vogelfahrt“ zieht, denn solches Wissen läßt sich schlecht aus Büchern lernen. Dabei ist das Flugbild von jedem Raubvogel ein derart ausgeprägtes, daß man es bald in seinen Besonderheiten unterscheiden lernt.

Die kleinsten unserer Singvögel, die Goldhähnchen, huschen zirpend durchs Gestrüch, und ihr Vetter, der Zaunkönig, stellt frech sein Schwänzchen hoch und singt wie der beste „Harzer Koller“. Am Waldbrand und in den Heiden am Feld

flöten die Grasmücken und der rotflügelige Würger, und einmal hier, mal da, ruft der gelbleuchtende Zrembling unserer Wälder, der „Vogel Bälow“, seinen eigenen Namen.

So flötet und piept es und quarrt es in allen Ecken unserer Heimat. Jede von euch kennt sicher noch selbst ein paar gefiederte Gesellen, die ihr ganz besonders vertraut sind.

Durch die Verhütung von Insekten- und Fraß sind selbst viele unserer kleinsten Singvögel Faktoren in der Volkswirtschaft, mit denen sehr gerechnet werden muß. Wir Jungmädel wollen ja allerdings nicht nur an nützlich oder schädlich denken, sondern die Vögel sind nun einmal ein Stück Heimat . . . und unsere Heimat wollen wir doch kennen?!

Ilse Rau.



Wänter fast gefascht, kauft Maggi-Würfel mit!

Sie hat schon recht: mit MAGGI'S Suppen und MAGGI'S Fleischbrühe läßt sich unterwegs in wenigen Minuten (und billig!) ein kräftiges Essen bereiten.

MAGGI'S SUPPEN
1 Würfel 10 Pfg.

MAGGI'S FLEISCHBRÜHE
3 Würfel 9 Pfg.



In die Pfanne mit Euf!

Zum Kochen und Baden brauche ich Euch nicht mehr, denn dafür habe ich Milet, das neue Milch-eiweiß-Erzeugnis mit dem Sonnenzeichen. Hausfrauen, merkt Euch den wichtigen Sach: Eier nimmt man zu Eierspeisen, ■ gekochten Eiern, Rühreieren, Spiegeleieren, Eiersuchen usw. — zum Kochen und Baden aber nimmt man Milet! Und nun probieren Sie mal folgendes Rezept:

Kohlkaps.

Zutaten: 4 bis 5 Kohlkrautblätter, 1 Kohlkraut, 1 Eiweiß Butter, 1 begehälterter Kohlöffel Milet, 1 bis 2 Eiweiß Weismehl, proteolische Pfefferöl, Salz.

Zubereitung: Die Kohlkrautblätter kochen, salzen, mit etwas Zitronensaft beträufeln. Die rohe Milet in kleine Stücke schneiden, Pfefferöl und Weismehl zugeben, die Kohlkrautblätter, zusammenrollen und in Butter köcheln.



**oh Schreck
ein Fleck!**

hab' keine Angst -
Ich bring' ihn weg!

**SPECTROL
WASSER**
Flecken
Wasser
Spectrol

Spectrol Fleckwasser entfernt Flecken auf
Wolle, Zellwolle, Seide und Leder bei sachge-
mäßiger Behandlung schnell, sicher und schonend.
Spectrol ist nicht feuergefährlich - nicht explosiv.

**SPECTROL
FLECKWASSER**

Flaschen 2, 5, 10, 25, 50, 100, 250, 500, 1000 ml.

Im Juni natürlich Beeren!



So sparsam Sie ist, Sie gibt oft frisches
Obst . . .

Wie ermöglicht Sie das?
Viele Beerenarten gibt's im Juni - reich-
lich und darum billig. Sie richtet sie mit
der köstlichen Glucksklee Milch an. Das
gibt allein schon fast eine vollwertige
Mahlzeit, denn „Glucksklee“ ist nahrhaft
und zum letzten Tropfen ergiebig.



Wie man das macht, erzählt Ihnen das Glucksklee-
Kochbuch kostenlos, wenn Sie an die Glucksklee
Milchgesellschaft m. b. H. J. J. Hamburg 38, schreiben.

GLUCKSKLEE
aus der rot-weißen Dose.

Blick in die Welt

Neuordnung im mitteleuropäischen Raum

In Versailles haben unsere Gegner aus
dem Weltkrieg den Versuch unternommen,
das zu erreichen, was ihnen in vier
Jahren Krieg nicht gelungen war, näm-
lich den endgültigen Untergang des
deutschen Volkes. Durch ein genau aus-
geklügeltes System von Verträgen wurde
damals Europa neu aufgeteilt. Staaten,

die in der Geschichte bisher nie bestan-
den hatten, wurden neu gegründet,
Völker, von deren Existenz selbst die
Wissenschaft bis dahin keine Ahnung
hatte, neu erfunden. Ohne Rücksicht auf
Volksgrenzen wurden Staatsgrenzen ge-
zogen und dadurch Teile großer Völker
in Fremdstaaten gezwungen, mit denen
sie nichts gemein hatten. Oberstes Ziel
all dieser Maßnahmen war, rings um
das Deutsche Reich einen Kranz von
Staaten zu schaffen, deren Staats-
führungen um ihrer Existenz willen die
geschworenen Gegner unseres Volkes
sein mußten.

Doch die Geschichte beweist, daß derartige
künstliche Staatengebilde auf die Dauer
keinen Bestand haben. Rücksichtslos wer-
den sie von den Stärkeren, die Kraft
haben, eine gesunde Neuordnung in
ihrem Lebensraum durchzuführen, neu
geformt bzw. — falls notwendig — be-
seitigt. Die Vorgänge der letzten Jahre
erhärten diese Tatsache. Der Staat
Österreich ging im Deutschen Reich auf,
da er völkisch ein Teil desselben von
jeher war. Die Tschecho-Slowakei, in
der neben Millionen Tschechen noch nicht
die Hälfte der Bevölkerung ausmachten,
wurde aufgelöst. Die deutschen Teile

**Zue mehr für Deine Zähne -
Pflege sie mit Chlorodont!**



Kampf den Bakterien

Ein besonderer Vorzug der BIOX-ULTRA ist ihre große Reinigungskraft und Desinfektionswirkung. Schädliche Bakterien, die Ursache kranker Zähne, werden im Wachstum gehemmt und Ausbreitungsfähigkeit dadurch vermindert.

BIOX-ULTRA
Die Qualitäts-Zahnpasta



wurden dem Reich direkt eingegliedert und die übrigen je nach ihrer Vergangenheit und heutigen Aufgabe neu organisiert.

Das Deutsche Reich und Polen

Der Widerstand unserer Gegner wuchs von Aktion zu Aktion. Hatte es zuerst den Anschein, als ob England und Frankreich für die lebensnotwendigen Maßnahmen der deutschen Regierung Verständnis aufbrächten, so hat sich in der Zwischenzeit die Situation völlig geändert. Ähnlich wie vor dem Weltkrieg versucht man das Deutsche Reich einzu-

freisen, um dadurch jeden organischen Aufbau unmöglich zu machen.

Als Anlaß und Rechtfertigung für ihre gefährliche Tätigkeit wurden die zwischen dem Deutschen Reich und Polen geführten Verhandlungen herausgestellt. Gemäß dem Grundsatz der deutschen Außenpolitik, auf dem Wege direkter Verhandlungen bestehende Gegensätze zu beseitigen, wandte sich der Führer an Polen mit Vorschlägen, die eine gerechte Neuordnung der Korridor- und Danziger Frage zum Inhalt hatten. Ohne Zweifel waren die deutschen Forderungen wohl begründet und darüber hinaus für Polen äußerst günstig.

Gegen eine Anerkennung der polnischen Westgrenze durch das Deutsche Reich verlangte der Führer lediglich die Rückgliederung der deutschen Stadt Danzig ins Reich und eine exterritoriale Eisenbahnlinie sowie Autobahn durch den Korridor. Der von den Polen mit einer großen Hartnäckigkeit geforderte freie Weg an die Ostsee wurde dabei in keiner Weise gefährdet. Den polnischen Handelsinteressen sollte durch die Gewährung eines Freihafens in Danzig weitestgehend Rechnung getragen werden. Polen lehnte diesen Vorschlag ab und nahm darüber hinaus einen Vorschlag



Mit dem WANDERER-Rad auf große Fahrt.

WANDERER-Räder, schon der Name besagt es, sind das Richtige für große Radtouren. Wanderer-Räder laufen erstaunlich leicht und sind unbedingt zuverläßig. Als Beweis einige Hinweise auf die technische Ausstattung des Damenmoders zu RM 77,—: Stablier Stahlrahmen mit Außenmuffen, präzise gearbeitete Trolager- und Steuerungsstelle, dreifache stoß- und schlagfeste Lackierung, verchromte Blankteile.

Die Wanderer-Werbeschrift 114 bietet Einzelheiten darüber. Der Prospekt 117 schildert die wirtschaftlichen Motorfahräder, zum Beispiel auch das Modell zu RM 240,—.



WANDERER-WERKE · SIEGMAR-SCHÖNAU

Deutsches Mädel!

Lesen und verbreiten Sie
Schrift des BDB.

„Das Deutsche Mädel“



Sie ist ganz begeistert-
denn mit ihrer
kann sie auch zickzacknähen,
Knöpfe annähen, Stichen u. Stopfen!



WEB • Rahmen • Stühle • Gänge
W. Kircher, Marburg (L.)
Alte Kasseler Straße 23



Kasseler Hafer-Kakao

macht Dich stark!

Die Schachtel mit 27 Würfel reicht für 40 bis 50 Tassen aus und kostet nur 90 Pfg.
Proben kostenlos durch die Kasseler Hafer-Kakao-Fabrik, Kasse!



Im Kampfe gegen Zahnstein

Solvolith

die einzige Zahnpasta mit natürlichem
KARLSBADER SPRUELSALZ
 Normaltube 50 Pfg.
 Doppeltube 80 Pfg.

Reihe auch Du Dich ein
 in das BDM.-Werk

**„Glaube und
 Schönheit“**

Kurzum: Wer das Pflichtjahr fruchtgemäß erfüllen will, muß die innere Haltung und Gesinnung dafür mitbringen. Das heißt aber gleichzeitig, daß er bereit ist, wirklich zu dienen und nicht diesen Ehrendienst von Bedingungen abhängig macht, die eine glatte Umgehung und Verfälschung des Gedankens und des Zweckes sind, aus denen heraus das Pflichtjahr entstanden ist.

UNSERE BÜCHER

bleib stell!

Von Gottfried Rothacker. Verlag Albert Langen u. Georg Müller; gebunden 6.50 RM.

Rothacker hat 14 Volksgeschichten gesammelt und in dem vorliegenden Buche nach erzählt. „Schütz Gott das Haus, bleib stell!“

zeigt ein Balken einer 300 Jahre alten Mühle. Sie steht im Grenzgebiet zwischen Ungarn und Slowakei und war durch die vielen Jahrhunderte in deutschen Händen. In ihr arbeitet und lebt der deutsche Knecht Jonas, der in seiner Liebe zum Deutschtum ein Beispiel ist für die Deutschen jener Grenzgebiete. Weiter erzählen die Volksgeschichten vom deutschen Goldsucher aus der Zeit der deutschen Landfahrer, die durch ein zwingendes Geschick oder vom Drang der Schaffensfreude herangeführt wurden. Die schlichte Sprache kennzeichnet den Charakter des kämpferischen Deutschtums in der Urkunde Grisebachs.

Vom Handweben auf einfachen Apparaten. Herausgegeben von Kircher. Verlag B. G. Tenbrunzel, Leipzig-Berlin. 76 Seiten. Preis kart. 1.50 RM.

In sehr ausführlicher und übersichtlicher Weise zeigen die Verfasser die Arbeit am Webstühlen und Webrahmen. Es ist an Hand dieses Buches jedem möglich, ohne Vorkenntnis alle kleineren Webarbeiten aus-

zuführen, die auf diesem Apparat hergestellt werden. Wenn gleich das Buch für das Weben am Webstuhl keine Anleitungen gibt, können wir uns doch die Grundbegriffe des Webens aneignen, die für das spätere Arbeiten am großen Webstuhl unerlässlich sind. Käthe Schiele.

Die Aufnahmen wurden zur Verfügung gestellt von Reichsbildstelle der HJ. S. 1 (2), S. 2 (2) und S. 3; Doris Paschke S. 3, S. 3/4, S. 4 (2), S. 4 (4), S. 10/11 (4), S. 12 (2) und S. 17 (2); Grete Bach-Bavaria S. 5; G. Zwickel-Bavaria S. 6; E. Retzlaff S. 7 (2); Karl Stille-Bavaria S. 12 (2); Fritz Grisebacher-Bavaria S. 12 (2). — Umschlag: Reichsbildstelle der HJ. — Die Zeichnungen: Erich Henne S. 3, S. 14/15; Walter Block S. 18.

Einem Teil dieser Auflage liegt ein Prospekt der Klepper-Werke in Rosenheim bei. Hierauf möchten wir unsere Leser besonders hinweisen.

Dralle

BIRKENWASSER 1.40
ZUR HAARPFLEGE 1.80
 3.10

Diaderma nicht vergessen!

Schützt gegen Sonnenbrand, bräunt und erfrischt. Diaderma-Hautfunktionsöl zur Schönheitspflege! Flaschen überall ab 45 Pfg.

M. G. GOTTNEB, H. DELBERG

Wichtig für alle Postbesucherinnen!

Heftet 66 Pfennig

Für Bezugsgebühr für das nächste Vierteljahr bereit! Der Postbote kassiert in der Zeit vom 15. — 28. ds. Mts. Kommt er nicht zum Buch, so geht zum zuständigen Postamt und bezahlt die Bezugsgebühr dort.

Schaffi Helme für die Hitler-Jugend!

Pilo

glänzt prachtvoll-
 der Glanz hält auch an!
 Für Schuhe nur Pilo-
 es ist schon was dran!

Postleuten

TRIMM-Wäsche

Best. 2. Schläger-
 4-60 12-18
 sehr schön, sehr
 glänzend, leicht
 1.50

3 Sorten
 mit, ohne, ohne
 PK 5.40
 Postleuten-Forme
 Frische Preis
 TUCH-Wäsche
 Augsburg P. 437

Tafelbestecke

72teilig M. 1.00
 144teilig M. 2.00
 216teilig M. 3.00

**50000 Mess-
 Harmonikas**
 allein 1934 an
 Private geliefert!

10-teilig
 12-teilig
 14-teilig
 16-teilig
 18-teilig
 20-teilig

Crem. Dörfler.
 11 Teine 3 Stück 20.-
 12 - 12 - 33.-
 13 - 12 - 33.-
 14 - 12 - 33.-

**Alle Musik-
 Instrumente**

Reinhold Wöhrle
GRASLITZ
 SUDETENSAU
 Katalog
 1934

Druckreys

Druck Bleichwachs
 Dr. Druckreys
Donnerstag
 und Nachmittags
 1934

Wagner, Dörfler

Wir haben meine Gebrauchs-Bezeichnung (Kleber) für den 1. April 1934 an die Reichsbildstelle der HJ. gemeldet. Ich habe eine Marken-Garantie-Bezeichnung mit der Aufschrift: Wagner-Bezeichnung.

Zeit steht für den 1. April 1934
 1. April 1934, Sonntag 6. April 1934, Montag 7. April 1934, Dienstag 8. April 1934, Mittwoch 9. April 1934, Donnerstag 10. April 1934, Freitag 11. April 1934, Samstag 12. April 1934, Sonntag 13. April 1934, Montag 14. April 1934, Dienstag 15. April 1934, Mittwoch 16. April 1934, Donnerstag 17. April 1934, Freitag 18. April 1934, Samstag 19. April 1934, Sonntag 20. April 1934, Montag 21. April 1934, Dienstag 22. April 1934, Mittwoch 23. April 1934, Donnerstag 24. April 1934, Freitag 25. April 1934, Samstag 26. April 1934, Sonntag 27. April 1934, Montag 28. April 1934, Dienstag 29. April 1934, Mittwoch 30. April 1934, Donnerstag 1. Mai 1934, Freitag 2. Mai 1934, Samstag 3. Mai 1934, Sonntag 4. Mai 1934, Montag 5. Mai 1934, Dienstag 6. Mai 1934, Mittwoch 7. Mai 1934, Donnerstag 8. Mai 1934, Freitag 9. Mai 1934, Samstag 10. Mai 1934, Sonntag 11. Mai 1934, Montag 12. Mai 1934, Dienstag 13. Mai 1934, Mittwoch 14. Mai 1934, Donnerstag 15. Mai 1934, Freitag 16. Mai 1934, Samstag 17. Mai 1934, Sonntag 18. Mai 1934, Montag 19. Mai 1934, Dienstag 20. Mai 1934, Mittwoch 21. Mai 1934, Donnerstag 22. Mai 1934, Freitag 23. Mai 1934, Samstag 24. Mai 1934, Sonntag 25. Mai 1934, Montag 26. Mai 1934, Dienstag 27. Mai 1934, Mittwoch 28. Mai 1934, Donnerstag 29. Mai 1934, Freitag 30. Mai 1934, Samstag 31. Mai 1934, Sonntag 1. Juni 1934, Montag 2. Juni 1934, Dienstag 3. Juni 1934, Mittwoch 4. Juni 1934, Donnerstag 5. Juni 1934, Freitag 6. Juni 1934, Samstag 7. Juni 1934, Sonntag 8. Juni 1934, Montag 9. Juni 1934, Dienstag 10. Juni 1934, Mittwoch 11. Juni 1934, Donnerstag 12. Juni 1934, Freitag 13. Juni 1934, Samstag 14. Juni 1934, Sonntag 15. Juni 1934, Montag 16. Juni 1934, Dienstag 17. Juni 1934, Mittwoch 18. Juni 1934, Donnerstag 19. Juni 1934, Freitag 20. Juni 1934, Samstag 21. Juni 1934, Sonntag 22. Juni 1934, Montag 23. Juni 1934, Dienstag 24. Juni 1934, Mittwoch 25. Juni 1934, Donnerstag 26. Juni 1934, Freitag 27. Juni 1934, Samstag 28. Juni 1934, Sonntag 29. Juni 1934, Montag 30. Juni 1934, Dienstag 1. Juli 1934, Mittwoch 2. Juli 1934, Donnerstag 3. Juli 1934, Freitag 4. Juli 1934, Samstag 5. Juli 1934, Sonntag 6. Juli 1934, Montag 7. Juli 1934, Dienstag 8. Juli 1934, Mittwoch 9. Juli 1934, Donnerstag 10. Juli 1934, Freitag 11. Juli 1934, Samstag 12. Juli 1934, Sonntag 13. Juli 1934, Montag 14. Juli 1934, Dienstag 15. Juli 1934, Mittwoch 16. Juli 1934, Donnerstag 17. Juli 1934, Freitag 18. Juli 1934, Samstag 19. Juli 1934, Sonntag 20. Juli 1934, Montag 21. Juli 1934, Dienstag 22. Juli 1934, Mittwoch 23. Juli 1934, Donnerstag 24. Juli 1934, Freitag 25. Juli 1934, Samstag 26. Juli 1934, Sonntag 27. Juli 1934, Montag 28. Juli 1934, Dienstag 29. Juli 1934, Mittwoch 30. Juli 1934, Donnerstag 31. Juli 1934, Freitag 1. August 1934, Samstag 2. August 1934, Sonntag 3. August 1934, Montag 4. August 1934, Dienstag 5. August 1934, Mittwoch 6. August 1934, Donnerstag 7. August 1934, Freitag 8. August 1934, Samstag 9. August 1934, Sonntag 10. August 1934, Montag 11. August 1934, Dienstag 12. August 1934, Mittwoch 13. August 1934, Donnerstag 14. August 1934, Freitag 15. August 1934, Samstag 16. August 1934, Sonntag 17. August 1934, Montag 18. August 1934, Dienstag 19. August 1934, Mittwoch 20. August 1934, Donnerstag 21. August 1934, Freitag 22. August 1934, Samstag 23. August 1934, Sonntag 24. August 1934, Montag 25. August 1934, Dienstag 26. August 1934, Mittwoch 27. August 1934, Donnerstag 28. August 1934, Freitag 29. August 1934, Samstag 30. August 1934, Sonntag 31. August 1934, Montag 1. September 1934, Dienstag 2. September 1934, Mittwoch 3. September 1934, Donnerstag 4. September 1934, Freitag 5. September 1934, Samstag 6. September 1934, Sonntag 7. September 1934, Montag 8. September 1934, Dienstag 9. September 1934, Mittwoch 10. September 1934, Donnerstag 11. September 1934, Freitag 12. September 1934, Samstag 13. September 1934, Sonntag 14. September 1934, Montag 15. September 1934, Dienstag 16. September 1934, Mittwoch 17. September 1934, Donnerstag 18. September 1934, Freitag 19. September 1934, Samstag 20. September 1934, Sonntag 21. September 1934, Montag 22. September 1934, Dienstag 23. September 1934, Mittwoch 24. September 1934, Donnerstag 25. September 1934, Freitag 26. September 1934, Samstag 27. September 1934, Sonntag 28. September 1934, Montag 29. September 1934, Dienstag 30. September 1934, Mittwoch 1. Oktober 1934, Donnerstag 2. Oktober 1934, Freitag 3. Oktober 1934, Samstag 4. Oktober 1934, Sonntag 5. Oktober 1934, Montag 6. Oktober 1934, Dienstag 7. Oktober 1934, Mittwoch 8. Oktober 1934, Donnerstag 9. Oktober 1934, Freitag 10. Oktober 1934, Samstag 11. Oktober 1934, Sonntag 12. Oktober 1934, Montag 13. Oktober 1934, Dienstag 14. Oktober 1934, Mittwoch 15. Oktober 1934, Donnerstag 16. Oktober 1934, Freitag 17. Oktober 1934, Samstag 18. Oktober 1934, Sonntag 19. Oktober 1934, Montag 20. Oktober 1934, Dienstag 21. Oktober 1934, Mittwoch 22. Oktober 1934, Donnerstag 23. Oktober 1934, Freitag 24. Oktober 1934, Samstag 25. Oktober 1934, Sonntag 26. Oktober 1934, Montag 27. Oktober 1934, Dienstag 28. Oktober 1934, Mittwoch 29. Oktober 1934, Donnerstag 30. Oktober 1934, Freitag 31. Oktober 1934, Samstag 1. November 1934, Sonntag 2. November 1934, Montag 3. November 1934, Dienstag 4. November 1934, Mittwoch 5. November 1934, Donnerstag 6. November 1934, Freitag 7. November 1934, Samstag 8. November 1934, Sonntag 9. November 1934, Montag 10. November 1934, Dienstag 11. November 1934, Mittwoch 12. November 1934, Donnerstag 13. November 1934, Freitag 14. November 1934, Samstag 15. November 1934, Sonntag 16. November 1934, Montag 17. November 1934, Dienstag 18. November 1934, Mittwoch 19. November 1934, Donnerstag 20. November 1934, Freitag 21. November 1934, Samstag 22. November 1934, Sonntag 23. November 1934, Montag 24. November 1934, Dienstag 25. November 1934, Mittwoch 26. November 1934, Donnerstag 27. November 1934, Freitag 28. November 1934, Samstag 29. November 1934, Sonntag 30. November 1934, Montag 1. Dezember 1934, Dienstag 2. Dezember 1934, Mittwoch 3. Dezember 1934, Donnerstag 4. Dezember 1934, Freitag 5. Dezember 1934, Samstag 6. Dezember 1934, Sonntag 7. Dezember 1934, Montag 8. Dezember 1934, Dienstag 9. Dezember 1934, Mittwoch 10. Dezember 1934, Donnerstag 11. Dezember 1934, Freitag 12. Dezember 1934, Samstag 13. Dezember 1934, Sonntag 14. Dezember 1934, Montag 15. Dezember 1934, Dienstag 16. Dezember 1934, Mittwoch 17. Dezember 1934, Donnerstag 18. Dezember 1934, Freitag 19. Dezember 1934, Samstag 20. Dezember 1934, Sonntag 21. Dezember 1934, Montag 22. Dezember 1934, Dienstag 23. Dezember 1934, Mittwoch 24. Dezember 1934, Donnerstag 25. Dezember 1934, Freitag 26. Dezember 1934, Samstag 27. Dezember 1934, Sonntag 28. Dezember 1934, Montag 29. Dezember 1934, Dienstag 30. Dezember 1934, Mittwoch 31. Dezember 1934, Donnerstag 1. Januar 1935, Freitag 2. Januar 1935, Samstag 3. Januar 1935, Sonntag 4. Januar 1935, Montag 5. Januar 1935, Dienstag 6. Januar 1935, Mittwoch 7. Januar 1935, Donnerstag 8. Januar 1935, Freitag 9. Januar 1935, Samstag 10. Januar 1935, Sonntag 11. Januar 1935, Montag 12. Januar 1935, Dienstag 13. Januar 1935, Mittwoch 14. Januar 1935, Donnerstag 15. Januar 1935, Freitag 16. Januar 1935, Samstag 17. Januar 1935, Sonntag 18. Januar 1935, Montag 19. Januar 1935, Dienstag 20. Januar 1935, Mittwoch 21. Januar 1935, Donnerstag 22. Januar 1935, Freitag 23. Januar 1935, Samstag 24. Januar 1935, Sonntag 25. Januar 1935, Montag 26. Januar 1935, Dienstag 27. Januar 1935, Mittwoch 28. Januar 1935, Donnerstag 29. Januar 1935, Freitag 30. Januar 1935, Samstag 31. Januar 1935, Sonntag 1. Februar 1935, Montag 2. Februar 1935, Dienstag 3. Februar 1935, Mittwoch 4. Februar 1935, Donnerstag 5. Februar 1935, Freitag 6. Februar 1935, Samstag 7. Februar 1935, Sonntag 8. Februar 1935, Montag 9. Februar 1935, Dienstag 10. Februar 1935, Mittwoch 11. Februar 1935, Donnerstag 12. Februar 1935, Freitag 13. Februar 1935, Samstag 14. Februar 1935, Sonntag 15. Februar 1935, Montag 16. Februar 1935, Dienstag 17. Februar 1935, Mittwoch 18. Februar 1935, Donnerstag 19. Februar 1935, Freitag 20. Februar 1935, Samstag 21. Februar 1935, Sonntag 22. Februar 1935, Montag 23. Februar 1935, Dienstag 24. Februar 1935, Mittwoch 25. Februar 1935, Donnerstag 26. Februar 1935, Freitag 27. Februar 1935, Samstag 28. Februar 1935, Sonntag 29. Februar 1935, Montag 1. März 1935, Dienstag 2. März 1935, Mittwoch 3. März 1935, Donnerstag 4. März 1935, Freitag 5. März 1935, Samstag 6. März 1935, Sonntag 7. März 1935, Montag 8. März 1935, Dienstag 9. März 1935, Mittwoch 10. März 1935, Donnerstag 11. März 1935, Freitag 12. März 1935, Samstag 13. März 1935, Sonntag 14. März 1935, Montag 15. März 1935, Dienstag 16. März 1935, Mittwoch 17. März 1935, Donnerstag 18. März 1935, Freitag 19. März 1935, Samstag 20. März 1935, Sonntag 21. März 1935, Montag 22. März 1935, Dienstag 23. März 1935, Mittwoch 24. März 1935, Donnerstag 25. März 1935, Freitag 26. März 1935, Samstag 27. März 1935, Sonntag 28. März 1935, Montag 29. März 1935, Dienstag 30. März 1935, Mittwoch 31. März 1935, Donnerstag 1. April 1935, Freitag 2. April 1935, Samstag 3. April 1935, Sonntag 4. April 1935, Montag 5. April 1935, Dienstag 6. April 1935, Mittwoch 7. April 1935, Donnerstag 8. April 1935, Freitag 9. April 1935, Samstag 10. April 1935, Sonntag 11. April 1935, Montag 12. April 1935, Dienstag 13. April 1935, Mittwoch 14. April 1935, Donnerstag 15. April 1935, Freitag 16. April 1935, Samstag 17. April 1935, Sonntag 18. April 1935, Montag 19. April 1935, Dienstag 20. April 1935, Mittwoch 21. April 1935, Donnerstag 22. April 1935, Freitag 23. April 1935, Samstag 24. April 1935, Sonntag 25. April 1935, Montag 26. April 1935, Dienstag 27. April 1935, Mittwoch 28. April 1935, Donnerstag 29. April 1935, Freitag 30. April 1935, Samstag 1. Mai 1935, Sonntag 2. Mai 1935, Montag 3. Mai 1935, Dienstag 4. Mai 1935, Mittwoch 5. Mai 1935, Donnerstag 6. Mai 1935, Freitag 7. Mai 1935, Samstag 8. Mai 1935, Sonntag 9. Mai 1935, Montag 10. Mai 1935, Dienstag 11. Mai 1935, Mittwoch 12. Mai 1935, Donnerstag 13. Mai 1935, Freitag 14. Mai 1935, Samstag 15. Mai 1935, Sonntag 16. Mai 1935, Montag 17. Mai 1935, Dienstag 18. Mai 1935, Mittwoch 19. Mai 1935, Donnerstag 20. Mai 1935, Freitag 21. Mai 1935, Samstag 22. Mai 1935, Sonntag 23. Mai 1935, Montag 24. Mai 1935, Dienstag 25. Mai 1935, Mittwoch 26. Mai 1935, Donnerstag 27. Mai 1935, Freitag 28. Mai 1935, Samstag 29. Mai 1935, Sonntag 30. Mai 1935, Montag 31. Mai 1935, Dienstag 1. Juni 1935, Mittwoch 2. Juni 1935, Donnerstag 3. Juni 1935, Freitag 4. Juni 1935, Samstag 5. Juni 1935, Sonntag 6. Juni 1935, Montag 7. Juni 1935, Dienstag 8. Juni 1935, Mittwoch 9. Juni 1935, Donnerstag 10. Juni 1935, Freitag 11. Juni 1935, Samstag 12. Juni 1935, Sonntag 13. Juni 1935, Montag 14. Juni 1935, Dienstag 15. Juni 1935, Mittwoch 16. Juni 1935, Donnerstag 17. Juni 1935, Freitag 18. Juni 1935, Samstag 19. Juni 1935, Sonntag 20. Juni 1935, Montag 21. Juni 1935, Dienstag 22. Juni 1935, Mittwoch 23. Juni 1935, Donnerstag 24. Juni 1935, Freitag 25. Juni 1935, Samstag 26. Juni 1935, Sonntag 27. Juni 1935, Montag 28. Juni 1935, Dienstag 29. Juni 1935, Mittwoch 30. Juni 1935, Donnerstag 1. Juli 1935, Freitag 2. Juli 1935, Samstag 3. Juli 1935, Sonntag 4. Juli 1935, Montag 5. Juli 1935, Dienstag 6. Juli 1935, Mittwoch 7. Juli 1935, Donnerstag 8. Juli 1935, Freitag 9. Juli 1935, Samstag 10. Juli 1935, Sonntag 11. Juli 1935, Montag 12. Juli 1935, Dienstag 13. Juli 1935, Mittwoch 14. Juli 1935, Donnerstag 15. Juli 1935, Freitag 16. Juli 1935, Samstag 17. Juli 1935, Sonntag 18. Juli 1935, Montag 19. Juli 1935, Dienstag 20. Juli 1935, Mittwoch 21. Juli 1935, Donnerstag 22. Juli 1935, Freitag 23. Juli 1935, Samstag 24. Juli 1935, Sonntag 25. Juli 1935, Montag 26. Juli 1935, Dienstag 27. Juli 1935, Mittwoch 28. Juli 1935, Donnerstag 29. Juli 1935, Freitag 30. Juli 1935, Samstag 31. Juli 1935, Sonntag 1. August 1935, Montag 2. August 1935, Dienstag 3. August 1935, Mittwoch 4. August 1935, Donnerstag 5. August 1935, Freitag 6. August 1935, Samstag 7. August 1935, Sonntag 8. August 1935, Montag 9. August 1935, Dienstag 10. August 1935, Mittwoch 11. August 1935, Donnerstag 12. August 1935, Freitag 13. August 1935, Samstag 14. August 1935, Sonntag 15. August 1935, Montag 16. August 1935, Dienstag 17. August 1935, Mittwoch 18. August 1935, Donnerstag 19. August 1935, Freitag 20. August 1935, Samstag 21. August 1935, Sonntag 22. August 1935, Montag 23. August 1935, Dienstag 24. August 1935, Mittwoch 25. August 1935, Donnerstag 26. August 1935, Freitag 27. August 1935, Samstag 28. August 1935, Sonntag 29. August 1935, Montag 30. August 1935, Dienstag 31. August 1935, Mittwoch 1. September 1935, Donnerstag 2. September 1935, Freitag 3. September 1935, Samstag 4. September 1935, Sonntag 5. September 1935, Montag 6. September 1935, Dienstag 7. September 1935, Mittwoch 8. September 1935, Donnerstag 9. September 1935, Freitag 10. September 1935, Samstag 11. September 1935, Sonntag 12. September 1935, Montag 13. September 1935, Dienstag 14. September 1935, Mittwoch 15. September 1935, Donnerstag 16. September 1935, Freitag 17. September 1935, Samstag 18. September 1935, Sonntag 19. September 1935, Montag 20. September 1935, Dienstag 21. September 1935, Mittwoch 22. September 1935, Donnerstag 23. September 1935, Freitag 24. September 1935, Samstag 25. September 1935, Sonntag 26. September 1935, Montag 27. September 1935, Dienstag 28. September 1935, Mittwoch 29. September 1935, Donnerstag 30. September 1935, Freitag 1. Oktober 1935, Samstag 2. Oktober 1935, Sonntag 3. Oktober 1935, Montag 4. Oktober 1935, Dienstag 5. Oktober 1935, Mittwoch 6. Oktober 1935, Donnerstag 7. Oktober 1935, Freitag 8. Oktober 1935, Samstag 9. Oktober 1935, Sonntag 10. Oktober 1935, Montag 11. Oktober 1935, Dienstag 12. Oktober 1935, Mittwoch 13. Oktober 1935, Donnerstag 14. Oktober 1935, Freitag 15. Oktober 1935, Samstag 16. Oktober 1935, Sonntag 17. Oktober 1935, Montag 18. Oktober 1935, Dienstag 19. Oktober 1935, Mittwoch 20. Oktober 1935, Donnerstag 21. Oktober 1935, Freitag 22. Oktober 1935, Samstag 23. Oktober 1935, Sonntag 24. Oktober 1935, Montag 25. Oktober 1935, Dienstag 26. Oktober 1935, Mittwoch 27. Oktober 1935, Donnerstag 28. Oktober 1935, Freitag 29. Oktober 1935, Samstag 30. Oktober 1935, Sonntag 31. Oktober 1935, Montag 1. November 1935, Dienstag 2. November 1935, Mittwoch 3. November 1935, Donnerstag 4. November 1935, Freitag 5. November 1935, Samstag 6. November 1935, Sonntag 7. November 1935, Montag 8. November 1935, Dienstag 9. November 1935, Mittwoch 10. November 1935, Donnerstag 11. November 1935, Freitag 12. November 1935, Samstag 13. November 1935, Sonntag 14. November 1935, Montag 15. November 1935, Dienstag 16. November 1935, Mittwoch 17. November 1935, Donnerstag 18. November 1935, Freitag 19. November 1935, Samstag 20. November 1935, Sonntag 21. November 1935, Montag 22. November 1935, Dienstag 23. November 1935, Mittwoch 24. November 1935, Donnerstag 25. November 1935, Freitag 26. November 1935, Samstag 27. November 1935, Sonntag 28. November 1935, Montag 29. November 1935, Dienstag 30. November 1935, Mittwoch 1. Dezember 1935, Donnerstag 2. Dezember 1935, Freitag 3. Dezember 1935, Samstag 4. Dezember 1935, Sonntag 5. Dezember 1935, Montag 6. Dezember 1935, Dienstag 7. Dezember 1935, Mittwoch 8. Dezember 1935, Donnerstag 9. Dezember 1935, Freitag 10. Dezember 1935, Samstag 11. Dezember 1935, Sonntag 12. Dezember 1935, Montag 13. Dezember 1935, Dienstag 14. Dezember 1935, Mittwoch 15. Dezember 1935, Donnerstag 16. Dezember 1935, Freitag 17. Dezember 1935, Samstag 18. Dezember 1935, Sonntag 19. Dezember 1935, Montag 20. Dezember 1935, Dienstag 21. Dezember 1935, Mittwoch 22. Dezember 1935, Donnerstag 23. Dezember 1935, Freitag 24. Dezember 1935, Samstag 25. Dezember 1935, Sonntag 26. Dezember 1935, Montag 27. Dezember 1935, Dienstag 28. Dezember 1935, Mittwoch 29. Dezember 1935, Donnerstag 30. Dezember 1935, Freitag 31. Dezember 1935, Samstag 1. Januar 1936, Sonntag 2. Januar 1936, Montag 3. Januar 1936, Dienstag 4. Januar 1936, Mittwoch 5. Januar 1936, Donnerstag 6. Januar 1936, Freitag 7. Januar 1936, Samstag 8. Januar 1936, Sonntag 9. Januar 1936, Montag 10. Januar 1936, Dienstag 11. Januar 1936, Mittwoch 12. Januar 1936, Donnerstag 13. Januar 1936, Freitag 14. Januar 1936, Samstag 15. Januar 1936, Sonntag 16. Januar 1936, Montag 17. Januar 1936, Dienstag 18. Januar 1936, Mittwoch 19. Januar 1936, Donnerstag 20. Januar 1936, Freitag 21. Januar 1936, Samstag 22. Januar 1936, Sonntag 23. Januar 1936, Montag 24. Januar 1936, Dienstag 25. Januar 1936, Mittwoch 26. Januar 1936, Donnerstag 27. Januar 1936, Freitag 28. Januar 1936, Samstag 29. Januar 1936, Sonntag 30. Januar 1936, Montag 31. Januar 1936, Dienstag 1. Februar 1936, Mittwoch 2. Februar 1936, Donnerstag 3. Februar 1936, Freitag 4. Februar 1936, Samstag 5. Februar 1936, Sonntag 6. Februar 1936, Montag 7. Februar 1936, Dienstag 8. Februar 1936, Mittwoch 9. Februar 1936, Donnerstag 10. Februar 1936, Freitag 11. Februar 1936, Samstag 12. Februar 1936, Sonntag 13. Februar 1936, Montag 14. Februar 1936, Dienstag 15. Februar 1936, Mittwoch 16. Februar 1936, Donnerstag 17. Februar 1936, Freitag 18. Februar 1936, Samstag 19. Februar 1936, Sonntag 20. Februar 1936, Montag 21. Februar 1936, Dienstag 22. Februar 1936, Mittwoch 23. Februar 1936, Donnerstag 24. Februar 1936, Freitag 25. Februar 1936, Samstag 26. Februar 1936, Sonntag 27. Februar 1936, Montag 28. Februar 1936, Dienstag 29. Februar 1936, Mittwoch 1. März 1936, Donnerstag 2. März 1936, Freitag 3. März 1936, Samstag 4. März 1936, Sonntag 5. März 1936, Montag 6. März 1936, Dienstag 7. März 1936, Mittwoch 8. März 1936, Donnerstag 9. März 1936, Freitag 10. März 1936, Samstag 11. März 1936, Sonntag 12. März 1936, Montag 13. März 1936, Dienstag 14. März 1936, Mittwoch 15. März 1936, Donnerstag 16. März 1936, Freitag 17. März 1936, Samstag 18. März 1936, Sonntag 19. März 1936, Montag 20. März 1936, Dienstag 21. März 1936, Mittwoch 22. März 1936, Donnerstag 23. März 1936, Freitag 24. März 1936, Samstag 25. März 1936, Sonntag 26. März 1936, Montag 27. März 1936, Dienstag 28. März 1936, Mittwoch 29. März 1936, Donnerstag 30. März 1936, Freitag 31. März 1936, Samstag 1. April 1936, Sonntag 2. April 1936, Montag 3. April 1936, Dienstag 4. April 1936, Mittwoch 5. April 1936, Donnerstag 6. April 1936, Freitag 7. April 1936, Samstag 8. April 1936, Sonntag 9. April 1936, Montag 10. April 1936, Dienstag 11. April 1936, Mittwoch 12. April 1936, Donnerstag 13. April 1936, Freitag 14. April 1936, Samstag 15. April 1936, Sonntag 16. April 1936, Montag 17. April 1936, Dienstag 18. April 1936, Mittwoch 19. April 1936, Donnerstag 20. April 1936, Freitag 21. April 1936, Samstag 22. April 1936, Sonntag 23. April 1936, Montag 24. April 1936, Dienstag 25. April 1936, Mittwoch 26. April 1936, Donnerstag 27. April 1936, Freitag 28. April 1936, Samstag 29. April 1936, Sonntag 30. April 1936, Montag 1. Mai 1936, Dienstag 2. Mai 1936, Mittwoch 3. Mai 1936, Donnerstag 4. Mai 1936, Freitag 5. Mai 1936, Samstag 6. Mai 1936, Sonntag 7. Mai 1936, Montag 8. Mai 1936, Dienstag 9. Mai 1936, Mittwoch 10. Mai 1936, Donnerstag 11. Mai 1936, Freitag 12. Mai 1936, Samstag 13. Mai 1936, Sonntag 14. Mai 1936, Montag 15. Mai 1936, Dienstag 16. Mai 1936, Mittwoch 17. Mai 1936, Donnerstag 18. Mai 1936, Freitag 19. Mai 1936, Samstag 20. Mai 1936, Sonntag 21. Mai 1936, Montag 22. Mai 1936, Dienstag 23. Mai 1936, Mittwoch 24. Mai 1936, Donnerstag 25. Mai 1936, Freitag 26. Mai 1936, Samstag 27. Mai 1936, Sonntag 28. Mai 1936, Montag 29. Mai 1936, Dienstag 30. Mai 1936, Mittwoch 31. Mai 1936, Donnerstag 1. Juni 1936, Freitag 2. Juni 1936, Samstag 3. Juni 1936, Sonntag 4. Juni 1936, Montag 5. Juni 1936, Dienstag 6. Juni 1936, Mittwoch 7. Juni 1936, Donnerstag 8. Juni 1936, Freitag 9. Juni 1936, Samstag 10. Juni 1936, Sonntag 11. Juni 1936, Montag 12. Juni 1936, Dienstag 13. Juni 1936, Mittwoch 14. Juni 1936, Donnerstag 15. Juni 1936, Freitag 16. Juni 1936, Samstag 17. Juni 1936, Sonntag 18. Juni 1936, Montag 19. Juni 1936, Dienstag 20. Juni 1936, Mittwoch 21. Juni 1936, Donnerstag 22. Juni 1936, Freitag 23. Juni 1936, Samstag 24. Juni 1936, Sonntag 25. Juni 1936, Montag 26. Juni 1936, Dienstag 27. Juni 1936, Mittwoch 28. Juni 1936, Donnerstag 29. Juni 1936, Freitag 30. Juni 1936, Samstag 1. Juli 1936, Sonntag 2. Juli 1936, Montag 3. Juli 1936, Dienstag 4. Juli 1936, Mittwoch 5. Juli 1936, Donnerstag 6. Juli 1936, Freitag 7. Juli 1936, Samstag 8. Juli 1936, Sonntag 9. Juli 1936, Montag 10. Juli 1936, Dienstag 11. Juli 1936, Mittwoch 12. Juli 1936, Donnerstag 13. Juli 1936, Freitag 14. Juli 1936, Samstag 15. Juli 1936, Sonntag 16. Juli 1936, Montag 17. Juli 1936, Dienstag 18. Juli 1936, Mittwoch 19. Juli 1936, Donnerstag 20. Juli 1936, Freitag 21. Juli 1936, Samstag 22. Juli 1936, Sonntag 23. Juli 1936, Montag 24. Juli 1936, Dienstag 25. Juli 1936, Mittwoch 26. Juli 1936, Donnerstag 27. Juli 1936, Freitag 28. Juli 1

Das ruhr-niederrheinische Mädel

Aus Leben und Arbeit der Obergau Ruhr-Niederrhein und Düsseldorf

Gesundheitserziehung im Lager

Auch in diesem Sommer werden wieder viele tausend Mädel und Jungmädel hinausfahren in unsere Sommerlager und in ihnen 12-14 Tage lang eine herrliche und erholsame Urlaubszeit verbringen.

Die Jungmädel fahren in die wunderschönen Jugendherbergen ins Bergische Land, in die Eifel und an den Rhein, während das große Mädelsportlager unseres Obergaus in diesem Jahr in der Jugendherberge Radevormwald durchgeführt wird. In sämtlichen Lagern wird für Mädel und Jungmädel aufs Beste gesorgt. In den M.D.-Lagern stehen fünfzig Mädel unter einer bewährten Führerin und ihren für die Sommerarbeit besonders geschulten Helferinnen zur Verfügung. Zu diesen Helferinnen gehört selbstverständlich auch ein G.D.-Mädel, das den besonderen Auftrag hat, sich um alle gesundheitlichen Belange zu kümmern.

Wenn die geringste Erkrankung im Lager auftritt, wird sofort der nächstwohnende Arzt oder auch die zuständige B.D.M.-Ärztin benachrichtigt, und es geschieht alles, was nur möglich ist, das erkrankte Mädel schnell wieder gesund zu machen.

Bei ernstere Erkrankungen werden selbstverständlich die Eltern sofort benachrichtigt und das Mädel entweder nach Hause gebracht oder in ein gutes Krankenhaus verlegt, damit es wirklich die notwendige Pflege bekommt. Aber wir wissen erstensicherweise aus den Erfahrungen der letzten Jahre, daß nur sehr selten einmal jemand erkrankt, und daß unsere Mädel im übrigen in den Lagern strahlend gesund und fröhlich sind und oft vor Übermut und Freude kaum wissen, wohin sie mit ihren Kräften sollen.

Aber nicht nur zum Fröhlichsein lassen wir unsere Mädel und Jungmädel in den Lagern zusammen, sondern sie sollen, ohne daß ihnen das vielleicht selbst zum Bewußtsein kommt, in diesen Erholungstagen sehr viel lernen. Sie sollen vor allen Dingen erfahren, wie man sich durch tadellose Körperpflege und vernünftige Lebensweise gesund erhält. Der ganze Tageslauf, der morgens mit einer kurzen Gymnastik oder einem Waldlauf beginnt, ist so eingestellt, daß er allen Forderungen der Gesunderhaltung und Kräftigung gerecht wird.

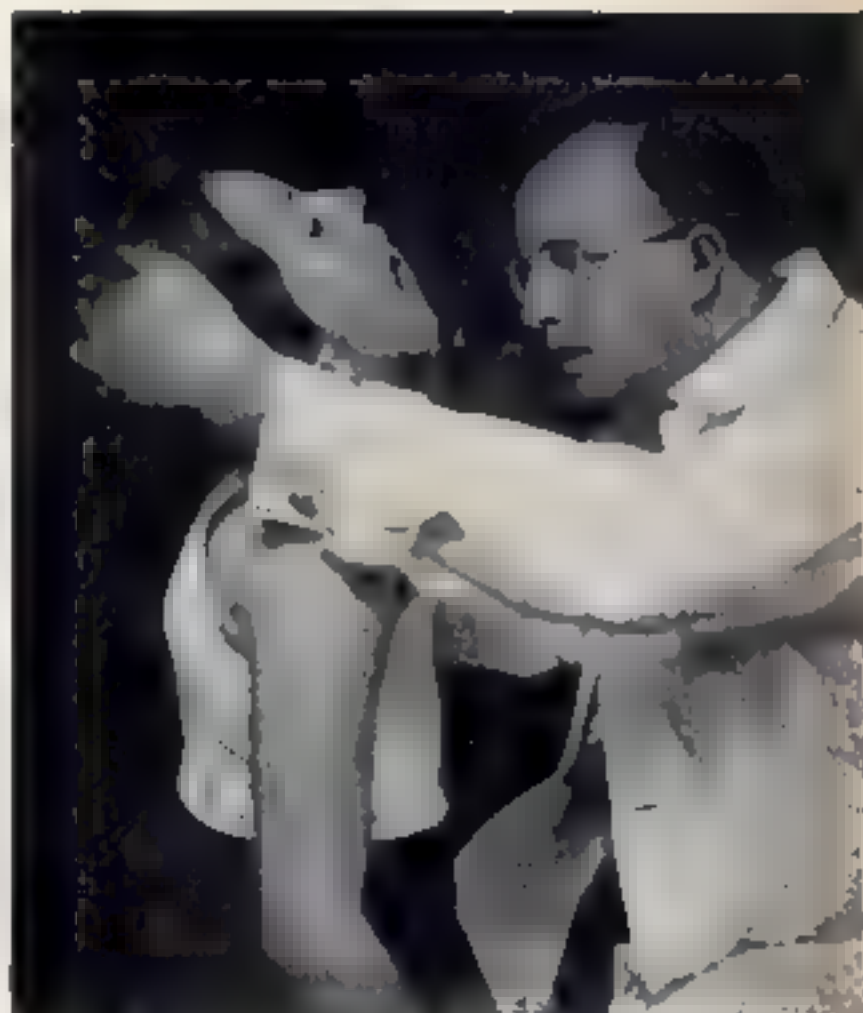
Gleichzeitig wird mit allem Nachdruck für die genügende Ruhezeit gesorgt, die als

Ausgleich für die Beanspruchung bei Sport und Spiel in Luft, Wasser und Sonne für die Gesundheit unbedingt notwendig ist. Selbstverständlich wird bei Spiel und Sport jede Überanstrengung vermieden, aber andererseits werden Herz, Lunge, Muskeln und Gelenke und damit der ganze Mensch tüchtig zu sportlicher Leistung herangeholt, daß in diesen Ferientagen meist eine ganz erstaunliche Leistungssteigerung erreicht wird. Für uns ist nicht die Zahl der aufgenommenen Stunden allein der Maßstab für eine gute Erholung, sondern wir bewerten den Wert einer Erholung einzig und allein nach der erhöhten Leistungsfähigkeit und Widerstandskraft.

Zu der vernünftigen Lebensweise, die für die Förderung der Gesundheit wichtig ist, gehört vor allen Dingen eine tadellose Ernährung. Es muß endlich einmal ausgeräumt werden mit der Vorstellung, daß die Güte einer Ernährung zu messen sei an der Zahl der verabreichten Würstbrote. Ich kann sogar verraten, daß unsere Mädel sehr wenig Würstbrote bekommen, dafür aber um so mehr frisches Gemüse, viel Salat, auch rohe Möhren, Gurken, Tomaten und Radieschen, sehr viel Milch und Milchspeisen mit einer genügenden Menge Butter und Fett, viel Quark und Schnittlauch, Kartoffel- und Fischspeisen.

Natürlich gibt es auch etwas Fleisch, denn wir wollen uns ja nicht zu ausgesprochenen Vegetariern erziehen. Es ist ein wahrer Spaß, zu sehen, wie allen diese Kost schmeckt, wenn sie sich erst ein paar Tage daran gewöhnt haben.

Ganz besonderer Wert wird auf die tägliche Körperpflege gelegt. Selbstverständlich werden morgens und abends die Zähne gründlich geputzt, und in den herrlichen Wäsch- und Duschräumen unserer rheinischen Jugendherbergen ist es ja eine



„Woh auf den Mund! — Der HZ-Arzt prüft die Zähne“

Freude, täglich von Kopf bis Fuß tüchtig abzuwaschen. Auch auf die Pflege der Nägel wird geachtet, auf den sauberen Zustand der Kleidung und auf die Pflege der Haare. Ob nicht manchmal mehr nußt, wenn die Mädel in kameradschaftlicher Selbstverständlichkeit gegenseitig dazu erziehen, alle diese Kleinigkeiten der Körperpflege zu beachten, als wenn die Mutter zu Hause die gleichen Dinge fordert? Jedenfalls haben wir immer die Erfahrung gemacht, daß alle Einzelheiten der Körperpflege am letzten Tage eines Lagers sehr viel selbstverständlicher sind als am ersten.

In diesem Jahr, im Jahr der Gesundheitspflicht, in dem der Reichsjugendführer uns eine so große und wichtige Parole gegeben hat, sind uns alle gesundheitlichen Belange noch wichtiger als in den früheren Jahren. Kein Mädel und kein Jungmädel darf in diesem Sommer unsere Lager verlassen, ohne daß es als festen Beiß für sein ganzes Leben das Bewußtsein mitnimmt: „Ich habe die Pflicht, gesund zu sein!“

Dr. Grete Deile-Busch,
Obergauärztin.

Kamp-Lintforts Tore sind offen!

In unserer Fahrtenbrochure haben wir es gelesen: „Vierzehntägiges Sportlager in der Jugendherberge Kamp-Lintfort.“ Nun ist es schon so weit, die ersten Mädels sind in der Jugendherberge auf dem Dachsberg eingezogen. Am 12. Mai wurde durch die Obergauführerin Hilde Meerkamp das große Sommerlager des Obergaukes Ruhr-Niedertheim eröffnet, das in neuen Beschäftigungen je 200 bis 220 Mädels beherbergen wird.

Das war schon ein Leben an diesem ersten Lagertag! Aus allen Richtungen des Obergaukes sind die Mädels nach Kamp-Lintfort gekommen. Noch ist alles neu, und man muß sich erst an vieles gewöhnen. Aber unten sind schon die Kissen und das ganze Gepäc schon säuberlich eingeordnet, und in der großen Halle haben sich die Mädels und Jungmädels, die dieses erste Lager mitmachen wollen, versammelt, denn auf dem Lagerplan steht: ■ Uhr Eröffnung des Lagers durch die Obergauführerin.

Aus den Großstädten, aus allen Ecken des Obergaukes sind die Mädels herbeigekommen, voll Erwartung auf das Neue. Sport und Spiel, Singen und Heimabend, es ist so viel, daß man sich zunächst gar nicht ausmalen kann, wie das alles werden wird. Sonnenschein wird sein, und dann wird man draußen herumstreifen im Wald. Und wenn auch jetzt der Himmel kein freundliches Gesicht macht, sie wissen, das Lager wird doch voll Sonne sein und voll Freude.

In dem hohen Raum klingt ein helles Lied: „Auf hebt unsere Fahnen.“ „Wir alle stehen unter dem Geleß des Lebens“, sagt die Obergauführerin. „Wir begreifen es als den Kampf des Gefunden mit dem Kranken, den Sieg des Starken über das Schwache. Wir sehen es überall, wo das Natürliche der Inhalt des Tuns und des Seins ist. Am schönsten aber spüren wir es, wenn wir hinauskommen. Darum ist unsere Sommerarbeit, deren zwei feste Begriffe „Fahrt“ und „Lager“ sind, auch die schönste Arbeit des Jahres. Wenn Ihr nun hier in Kamp-Lintfort dieses Lager erleben dürft, wenn Ihr Euch bei Sport und Spielen erholen könnt, wenn Ihr singt und tanzt, draußen herumkreist und die Natur so nah erlebt, dann werdet Ihr das Geleß des Lebens spüren. — und so stelle ich Euch ein Wort über dieses Lager, das Euch vorangehen soll: „Der Sieg des Lebens ist der Sinn der Welt!“ Während das Lied der Jugend gesungen wird, steigt draußen am weißen Mast die Fahne empor, die der Jugend überall



Im Sommer gehört Kamp-Lintfort dem Obergau



voranleuchtet, die verpflichtend über ihrem Leben steht, weil auch sie das Geleß des Lebens verkörpert.

H. A.

Das waren schöne Tage!

Endlich kommt unser Omnibus. Schnell werden unsere Sachen, die Tornister und Brotbeutel, verstaут, nun kann die Fahrt losgehen. Wir winken noch einmal zurüd, und dann singen wir unser erstes frohes Lied. Dabei fühlen wir schon, daß wir zusammengehören, daß wir nun etwas Gemeinsames erleben wollen. Bald haben wir die bekannte Gegend verlassen; der Wagen bringt uns über die Rheinbrücke dem Bergischen Land entgegen.

Wir fahren über die Straßen des Führers, die Reichsautobahnen. Große und kleine Brücken führen uns über das Rheinland und Schwarzbachtal, und schließlich erreichen wir das Dörfchen Burg an der Wupper, das so eng gedrängt zwischen den Bergen lauert, überragt von dem steilen Hang, der das Schloß trägt. Die Wälder ringsum versprechen uns manche Erkundungsfahrten, und hoch oben auf dem Berge, höher noch als das Schloß, liegt die Jugendherberge „Roemyle Brige“, unser Ziel.

Sie sieht so sauber und einladend aus mit ihren weißen Feldern zwischen den schwarzen Holzhallen. Hier wird es uns bestimmt zehn Tage lang gefallen. Von den Fenstern des Tagesraums und der Schlaf-

säle sieht man weit über die waldreichen Berge und auf das Schloß hinunter.

Der erste Lagernachmittag vergeht sehr schnell über dem Einordnen der Sachen in den Spinden. Schwieriger aber ist das Schlafen gehen nach dem Abendbrot. Wer schläft oben und wer unten? In jedem Fall wird es einzeln entschieden, und dann sind alle zufrieden. Aber der Schlaf! Was ist das doch für ein altes Ding! Da dauert es noch eine Weile, bis alle Jungmädels in den Betten liegen, noch länger aber, bis wirklich Ruhe herrscht, — so lebhaft waren die Eindrücke des Tages.

Am Morgen weckt uns ein Fanfarenruf. Das heißt für uns: „Das Turnzeug angezogen und hinunter auf den Hof zum Frühport!“ Wir machen einen Waldlauf über die taunassen Wiesen und Waldwege der nächsten Umgebung. Nach der Rückkehr kommt dann eine neue schwierige Aufgabe für die Jungmädels. Hochspannung! Ganz glatt und ordentlich müssen die Betten aussehen, aber wenn man sich gegenseitig hilft, wird auch diese Schwierigkeit schnell gemeistert. Fahrenhissen und danach die Morgenjuppe mit dem Knädelbrot, das ist an jedem Morgen

gleich. Aber dann beginnt jeder Tag mit neuen Überraschungen, mit großen und kleinen Freuden.

Oh geht's am Morgen hinaus zum Sport. Völkerball ist bei uns wie bei allen Jungmädels das beliebteste Spiel.

Viel Spaß macht uns aber auch bald das Brennballspiel, das wir lernen. Von unserer Jugendherberge aus machen wir manche Erkundungsfahrten. Ueber schattige Waldwege kommen wir einmal zur Solinger Falsperre, die still und verlassen zwischen den Wäldern liegt. Plötzlich schreit ein Jungmadel auf, und wie wir hinlaufen, ringelt sich eine Katter über den Waldboden und züngelt erregt. Ein anderes Mal folgen wir dem Lauf der Wupper und kommen zur Künigstener Brücke. Wir staunen den Stahlbau an, über den die Züge mit lautem Knack donnern. Oben wird gearbeitet, und ein Arbeiter läßt sich mit einem Seil hinunter. Gefährlich genug sieht das aus, und es ist doch nur ein Teil seiner täglichen Arbeit. Mittags ruhen wir uns nach dem Essen aus, liegen draußen bei der Jugendherberge in der Sonne im weichen Gras oder im Schatten des Waldes. Aber wie soll man schlafen, wenn soviel Leben um

einen herumschwirrt! Da sind die Käfer und Schmetterlinge, Heuschrecken und Bienen, die sich zwischen den Gräsern und Blumen tummeln. Das Zuschauen macht helle Freude. Oder kann man etwa mitten in den schönsten Waldbeersträuchern liegen und schlafen? „Ach, so hängen die an den Büschen?“ fragt ein Jungmädels, und von diesem Tag an laufen wir alle mit blauen Waldbeermündern herum. Von jedem Fahrtenspiel lehren wir wie echte Räuber oder Schmuggler heim, das Gesicht von den Blaubeeren gefärbt, Arme und Beine von Himbeerranken zerkratzt, — den Rest gibt das hohe Farnkraut, in dem wir herumkriechen.

So sind die Tage im Sommerlager. Jeden Tag gibt es wieder Neues. Einmal, als die Sonne ganz besonders schön scheint, machen wir eine Tagesfahrt ins Strandbad, und am Nachmittag darauf wird das Schloß besichtigt. Wir dürfen auf den Wehrgängen herumlaufen und den dicken Turm besteigen.

Leben aber bekommt das Schloß erst für

uns, als wir es während der Schloßspiele sehen. Der Ritter mit der eisernen Faust, Götz von Berlichingen, steigt von dem Turm hernieder, als sei es wirklich seine Ritterburg. Frauen in mittelalterlichen Gewändern treten auf, und Landsknechte schlagen ihre Waffen gegeneinander. Nun lebt das alte Schloß!

Wozu schnell vergehen die Tage. Wir leben und erleben immer zusammen, wir sind eine feste Gemeinschaft. Singen, Spielen, Dienst tun für die Kameradinnen, das alles hat uns miteinander fest verbunden.

Ein Jungmädels
aus Mors.



Kein Jungmädels darf ins Lager, das nicht am Gesundheits-Appell teilgenommen hat

Drei Wochen am Rhein

Auf dem Bahnhof in St. Goar herrschte die schönste Sonnabendnachmittagsstille, die man sich denken kann. Das schmale Gäßchen mit dem buckligen Pflaster, durch das man uns den Weg zur Jugendherberge wies, ließ es unwahrscheinlich erscheinen, daß nur durch eine Häuserreihe von uns getrennt sich die Hauptstraße mit ihren Hotels, Kassen und gutgekleideten Kurgästen hinzog. Kinder spielten vor den Türen, ein paar bunte Vögel sprangen auf dem Pflaster, so recht das Bild einer feierabendstille, erholsamen kleinen Stadt!

„Hier müssen sich ja unsere Jungarbeiterinnen wohlfühlen“, ging es uns durch den Kopf. Wir waren nämlich auf dem Wege zum Jungarbeiterinnen-Erholungs-lager des Gaues Düsseldorf, das für ein Jahr lang die Jugendherberge in St. Goar am Rhein bezogen hat. In dreiwöchigen Kursen werden hier je 25 bis 40 Jungarbeiterinnen erfasst. Die Betriebsjugendwarterin oder die zukünftige BDM-Führerin schlägt der RSB-erholungsbedürftige Kameradinnen vor, deren Familienverhältnisse, finanzielle Lage und Gesundheitszustand eingehend geprüft werden.

Eines Tages ist dann die Einberufung ins Lager da. Man lernt sich auf der gemeinsamen Hinfahrt bereits kennen. Man fährt rheinaufwärts an den Sieben Bergen und Königswinter vorbei. Man kommt durch die kleinen, freundlichen Rheinstädtchen mit ihrem Zauber, der selbst die umfängt, die mit widerspenstigen Herzen hindurchfahren, weil sie von „verträumter Romantik“ nichts wissen wollen.

Wenn die 25 oder 30 Mädels, die aus den verschiedensten Städten und Berufen kommen, zum ersten Male im Lageraum

der Jugendherberge stehen und das schöne Bild des engen Rheintales vor sich haben, dann will es vielen unmöglich vorkommen, daß sie sich hier drei Wochen lang erholen dürfen, ohne jeden Gedanken an Maschine und Büro, an Hauskalt- und Verkäuferinnen-sorgen. Denn abgesehen davon, daß der Aufenthalt im Lager vollständig kostenlos ist, wird dieser Erholungsurlaub nach Möglichkeit zusätzlich erteilt und der tarifliche Lohn während der Zeit weitergezahlt.

Selbst wenn man weiter nichts tun dürfte, als ein paar Stunden am Tage dieses schöne Bild anschauen, könnte man schon zufrieden sein. Gegenüber auf der anderen Rheinseite liegt St. Goarshausen am Fuß steiler Weinberge. Auf dem Strom herrscht von früh bis spät reges Leben. Dampfer mit singenden Menschen fahren rheinauf und -ab. Schwerbeladene Schlepper ziehen langsam lange Ketten von Dackelhunden hinter sich her. Kleine Boote winden sich geschickt zwischen den „Großen“ hindurch und verstehen es gut, sich im richtigen Augenblick von den breiten Wellen tragen zu lassen. Ab und zu fließt ein „Wellenreiter“, eines der schmalen, flinken Boote der Wehrmacht, vorbei.

Aber es gibt ja außer diesem, sich immer wieder in anderer Form darbietenden Bild so viel Neues und Schönes! Die Jungarbeiterinnen, die täglich ihre acht Stunden mindestens an der Maschine oder hinter dem Radentisch stehen, die im Büro sitzen oder in der Nähstube, sollen möglichst viel draußen sein. Zwar gibt es einen festen Lagerplan, denn sie sind ja kein zusammengewürfeltes Haufen von Kurgästen, sondern eine Gemeinschaft; aber er ist ganz auf Erholung und Ausspannung eingestellt.

Morgens geht man nach dem Frühstück hinunter an den Strand zum Sportplatz. Bei Spiel und Sport wird der Ausgleich für die einseitig anstrengende Berufstätigkeit geschaffen. Nach dem Mittagessen gibt es ein paar Stunden Bettruhe, zu der man sich zunächst noch zwingen läßt, an die man sich aber bald so gewöhnt, daß man sich kaum vorstellen kann, zu Hause wieder ohne Mittagsruhe auskommen zu müssen. Nachmittags werden bei schönem Wetter Spaziergänge gemacht. Jedes Lager steigt einmal die 385 Stufen zur Lorelei hinauf und freut sich an dem wunderbaren Rundblick über das Rheintal. Jedes Lager besichtigt auch die Ruine Rheinfels, die unmittelbar über der Jugendherberge liegt, und die mit ihren schmalen und niedrigen Wehrgängen (1,20 Meter hoch!), durch die man bei undurchdringlicher Finsternis kriechen muß, soviel Interessantes und Geheimnisvolles bietet. Steigt man hinter der Jugendherberge aufwärts, so hat man nach kurzer Zeit einen herrlichen Blick über den Hunrück, an dessen Ausläufern St. Goar liegt, und jenseits des Rheins über die Berge des Westerwaldes.

Unmerklich wächst bei diesem gesunden und unbeschwerten Leben der Appetit. Wenn es nach den im Handumdrehen geleerten Schüsseln und Töpfen ginge, würde ewig die Sonne über dem Jungarbeiterinnenlager scheinen! Die Gesichter werden zusehends frischer und runder. Riefte der Arzt bei der Untersuchung zu Beginn des Lagers vielfach feststellen: „Gesund, aber viel zu klein und dünn“, so läßt er bei der letzten Musterung befriedigt aufschreiben: „Sechs Pfund zugenommen, acht Pfund zugenommen...“

Auf die gesundheitliche Ueberwachung und Betreuung der Mädels wird das größte Gewicht gelegt. Bei den geringsten Anzeichen einer Krankheit wird das

Mädel von den andern getrennt in einem bequem und modern eingerichteten Kranzengzimmer untergebracht und, wenn nötig, sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen. Zum Glück sind ernste Erkrankungen noch kaum vorgekommen. Mit einer kleinen Erkältung und leichtem Fieber ist die Sache zumeist in wenigen Tagen abgetan.

Rund 500 bis 600 Jungarbeiterinnen werden durch die RSB, jährlich in dieses Erholungslager des Gaus Düsseldorf ver- schickt. Gesund und gekräftigt kehren sie nach drei Wochen an ihre Arbeitsplätze zurück. Der Sonderurlaub, der auf den ersten Blick als ein Opfer des Betriebes angesehen werden könnte, macht sich für die Firmen oder die Haushaltungen, in denen die Mädel beschäftigt sind, reichlich bezahlt. Mit neuem Schwung nehmen sie nach dieser schönen Zeit in St. Goar ihre Arbeit auf, erholt und ausgeruht und damit fähig zu größerer Leistung.

L. K.

Zum letzten Male: „Zirkus Bluff“

Herrlich war das! Wir waren seit acht Tagen im Heidentager Hilden. Mittelpunkt unseres Vagabondensollte der Thingplatz sein; er wurde es, und das nicht zuletzt durch „Zirkus Bluff“. Leni als Zirkusdirektor mit der langen Zipfelmütze und Peitsche sah ganz nach einem Direktor aus. War das ein Hallo, als der „Herr Direktor“ mit seinem Galawagen — bei einem Bauern hatten wir eine alte Schubkarre geliehen — in die Arena fuhr! Und dann das Gefolge! Alle Erdteile waren vertreten. Sogar eine Chinesengruppe hatte sich mit ihrem Buddha auf den Weg gemacht, um als „Hauptattraktion“ mitzuwirken. Ach, haben wir gelacht! Immer um die Wette mit den vielen Zuschauern... Sonntagsausflügler standen ringsum und wandten und wichen nicht, obwohl „Zirkus Bluff“ ein mehr als reichhaltiges Programm bot. Nahezu zwei Stunden dursten sich die tollsten Einfälle auswirken. Unermüdlich landete der Herr Di-

rektor seine großen Schaunummern an. Plötzlich aber knallte die Peitsche zur großen Paradenummer: Die Elefanten trabten herein. Konnten die rechnen! Jede Aufgabe lösten sie spielend. Man konnte bläb werden vor Reiz... Kunstvolle römische Wagenrennen stiegen. Viel Geschicklichkeit gehörte dazu, sich auf dem Rücken der feurigen zweibeinigen Rosse zu behaupten. Manch ein Reiter und manch ein Fahrer wirbelten in hohem Bogen unter dem Freudengelächter der anderen hinab ins Gras.

Unübertrefflich war die Schlussnummer. Die Jungmädels-Chinesen sahen aber auch zu komisch aus in ihren Schlafanzügen! Und wie seltsam sahen ihre Buddha anbeten! Immer wieder lang Beifall auf. Vor allen Dingen, unsere „Jaungäste“ wollten sich nicht beruhigen. So ritt denn der Herr Direktor auf seinem guten Elefanten noch einmal eine Ehrenrunde. Dann war der bunte Zirkusspul vorüber. Ein Jungmädels aus Düsseldorf.

Autn: (1) Jansen; (3) Annemarie Kompl



**Unsere Eltern und wir kaufen bei den Freunden
und Förderern der Hitler-Jugend**



**Das beliebte
Textilhaus
wo man gut
u. billig kauft.**

Potthoff & Scholl
HAMBORN - ALTMARKT

Stellt Euch
in den
Dienst
der NSD.

fahning
DUISBURG - ECKE BEEKU. MÜNZSTR.

**DAUEN-
KREDIT**

DIE EINKAUFESSTÄTTE FÜR ALLE

**BDM.
Kleidung**
Zugel. Verkaufsstelle der BDM.
Kleider-Westen
Dienst-Blusen, Dienst-Röcke,
Tücher, Knoten und Gürtel.

Lintel
HAMBORN

Alle
Textilwaren
immer
gut und
preiswert

Gebr. Sinn
HAMBORN
Weseler Straße

**SCHUHHAUS
Hagedorn**
DUISBURG - BEEKSTRASSE 36
Das große und leistungsstühle Schuhhaus am Niederrhein

Eure Bücher
findet Ihr in der Buchhandlung
Herrn. Schenckmann, Duisburg,
Am Rönig-Heinrich-Platz 48,
Telefon 9 47 74.

H. BAUTZMANN, DUISBURG
Königsstraße 26/28
Bürobedarf, Füllhalter, Papieraussstattung

**Hausfrau spare!
geh' zum
Köfig**
Duisburg, Beekstraße 14-12
vormals: Moritz Meyer

Paul Malbach
DUISBURG, KÖNIGSTR. 36
Aml. zugel. Verkaufsstelle der
Reichszeugmaschinen
Vorschiffsmäßige Bekleidung,
Ausrüstung
Kunden-Kredit G. m. b. H.

**Textilwaren aller
Art**
GEBR. RÜHL
Duisburg-Meiderich
Hörstelstraße 57/63

**Das deutsche Mädel
kauft bei
unseren Lieferanten!**

Willy Spode
Hamborn, Kaiser-Wilhelm-Str. 207
Herde, Öfen, Waschmaschinen
und Haushaltswaren

Seidenstoffe, Gamte, Wollstoffe
Große Auswahl, billigste Preise
Krefelder Seidenlager, Duisburg
Münzstraße Nr. 32, erste Etage

UNTERRICHT UND AUSBILDUNG

Haushaltungsschulen · Soziale Frauenberufe

BDM - HAUSHALTUNGSSCHULEN
Aufnahme:
1. 1. 1934, 1. 1. 1935 vom vollendeten
15. Lebensjahre an.

Gebühr:
Der Jahreskurs beträgt 600 RM.
einmal. Schul- u. Verpflegungsgeld.

Lehrplan:
Hauswirtschaftliche Erziehung
einschl. Handarbeit, Gesundheits-
und Säuglingspflege, Gartenbau
Hauswirtschaftliche Schulung
Kulturelle Schulung
Sport

BDM - LANDFRAUENSCHULEN
Unter- und Oberstufe

Aufnahme:
Vom vollendeten 15. Lebens-
jahre an.

Gebühr:
200 RM. im Jahre.

Lehrplan:
Hauswirtschaftliche Erziehung,
Gartenbau
Vieh- und Kleintierzucht
Wildwirtschaft
Handarbeit
Hauswirtschaftliche Schulung
Kulturelle Schulung
Sport

Auftraggeber sind zu richten an das
Soziale Amt der Reichsjugendführung,
Berlin W 85, Kurfürstendamm 55

**Haushaltungsschule
der Hölterhoff-Stiftung**
in Bonn am Rhein

Auftraggeber der Universität Bonn / Aufnahme April
und Oktober / Unterrichtsbüro durch die Leitung

Erziehung zur deutschen Hausfrau und Mutter

In den altbekannten Heimfrauenvereinen der Mathilde-Zimmer-Stiftung.
Praktische Lebensschulung und allgemeine Grundlage für die eigentlichen
Frauenberufe. Frauenoberstufe und Sonderkurse für Abiturientinnen.
Bisher über 14.000 Schülerinnen.

Nähere Auskunft durch die Leitung: BERLIN-ZENLENDORF, KÖNIGSTR. 10

Erfurt Haushaltungsschule Dr. Marie Reigt m. Schül-
erinnenheim. Begr. 1904. Jahres-, Halb- u. Stet-
teljahreskurse. Deutschr. Nachh. Schul. Off. 1930.

Werbung
bringt Erfolg!

Verschiedenes

**Staatl. Höhere Fachschule
für Textilindustrie**

Münchberg / Bayerische Ostmark.

Einjährige Ausbildung für Weber-
techniker.

Zweijährige Ausbildung im Weber-
zeichnen.

Ausbildung für kunsthandwerkliches
Weben. Aufnahmebeginn: 1. Oktober
und 15. März jeden Jahres. Prospekt
kostenlos durch die Direktion.

Hotel- u. Gastwirtschaftl. Pers. u. Verleiher(in).
Wirtschaftsführer, Büro-, Küchen- u. Saal-
angestellte u. a. werden gründl. aus-
gebildet im prakt. Unterricht d. pers.
Hotel-Fachschule Pasing-München

Praxis im Hause!

Nähe! 50 %! Jahrespriester-
mäßigkeit! Erfolgsberichte, Literaturrefer.
u. Probestie frei durch das Direktorat.

Werbt für Eure Zeitschrift!

**Bildungsanstalt
für Frauenberufe**

Jachschule, Weimar, Gutenbergstr. 3

Haushaltungs- und Hauswirtschaftl. 1-jährig
Hauswirtschaftliche 1/2- und 1-jährig
Gesamtschule ein- und zweijährig
Techn. Fachschule — Handarb., Hauswirtschaftl.
Hauswirtschaftslehre
Internat. — Ausländische Prospekt

Schule Schloss Griebnitz

bei Uckerdingen am Bodensee

Handerziehungsheim für Mädchen

Oberschule hausw. Form. (1- und
2-jähr. Frauenhochschule). Mittl. und
Oberstufe. Hauswirtschaftl. Wissen-
schaftliche und prakt. Ausbildung.
Gartenarbeit, Handarbeit. Sport:
Tennis (eigener Platz), Hand-
ball, Leichtathletik, Wintersport.

Erfurt-Hochheim, Haus Sonnenblum

Private Haushaltungsschule.
Vergütliche Ausbildung. 21. Kreis.
Berufshochschule. Musik, Sport, Fort.
Tennis. Friseurische Schulung. Lage.

Kranken- und Säuglingspflege

Staatl. Schwesternschule Homburg/Sa.
Ausbildung von Schwestern
für die Kreisl. Kliniken, Universitäts-
kliniken u. Anstalten. Aufnahmejahr:
Januar u. August, in Ausnahmefällen
auch Aufnahme in den 1. u. 2. Jahr. Aus-
bildung: theoretisch, praktische u. freie
Berufung wird gewährt. Nach 1-jähr. Aus-
bildung u. anst. Staatsexamen Kreisl.
Heilung gestattet. Eig. Erholungs-
und Altersheim. Wohnung: nation-
alsocialistische Gestaltung der Beru-
berin und ihrer Familie, tabellarischer
Ruf, volle Gesundheit, gute Schulung.
Aufsicht: Staatliche Schwestern-
schule Homburg (Saale) b. Dresden.

Die staatlich anerkannte Säuglings-
und Kleinkinderpflegeschule am Kinder-
krankenhaus Homburg/Saale — Ham-
burg — stellt junge Mädchen ab
15. Lebensjahre zur Erlernung der
Säuglings- und Kinderpflege ein.
Nach zweijähriger Lehrzeit staatliche
Heilungsbefähigung und staatliche An-
erkennung als Säuglings- und Klein-
kinderpfleger. Weitererwerbungen
von Seiten der Schülerinnen befreit
nicht. Bewerbungen sind zu richten an
die Verwaltung des Kinderkranken-
hauses Homburg/Saale, Hamburg 27.

Stellt Euch in den Dienst der NSV.

● Mutterhaus ●
Deutsches Rotes
Kreuz Hamburg
v. d. H. nimmt junge
Mädchen ab 17 bis
25 J. als Schülerin-
nen für d. allgem.
Krankenpflege aus-
zubilden. unentgeltl.
Beding. d. d. Oberin.

Fortsetzung dieser Rubrik
auf der 4. Umschlagseite

Gymnastik - Turnen - Sport

**Gymnastikschule
Medau**

Berlin-Schöneberg.

Jugendstr. 44, 71 19 15

Jahreskurs, 17. 34 14 43

Berufsausbildung — Ferienkurse
Lehrerliste

Bewegungskunst
rhythmische, tänzerische
Körperbildung und Tanz.
Die richtige Form für Kinder
bewusst. Körper. Eigenes Schul-
gebäude mit modern. Prospekt 2 unent-
geltl. 44
Schole der Bewegungskunst — Hofweg/Lahr 11

**JUTTA KLAMT
SCHULE**

staatlich anerkannte Ausbildungs-
stätte für Deutsche Gymnastik.

— Ausbildungsschule für Tanz —

BERLIN - GRUNEWALD

Gillstraße 10 Fernruf 970498

Marsmann - Schule

Hallerau - Früher Menzler-Schule

Staatl. anerz. Ausbildungs-
stätte für Deutsche Gymnastik

1. Berufsausbildung

2. Gymnastisch-Hauswirt-
schaftliches Schuljahr

Ausk. u. Prospekt: Schulheim Hallerau b. Dresden

Reichmann-Schule, Hannover

Kreisl. anerkannter Ausbildungsstätte f.
Tisch. Gymnastik, Sport, Tanz, Internat.

Beg. April u. Okt. Schüler. 10. Prospekt.

Technische Assistentinnen

Staatlich anerz. Lehranstalt
f. technische Assistentinnen
Sämtl. Fächer, Röntgen u. Labor
Staatsexamen Ostern u. Herbst
Prospekt frei
Klinik Lüneburger Krankenhause
Dr. Hans Gilmelster
Berlin NW7, Friedrichstraße 129

Staatl. anerz. Schule zur Ausbildung

Technischer Assistentinnen

an medizinischen Instituten

Marburg a. d. Lahn

Beginn d. Kurse Mitte Okt. Prospekt
b. das Sekretariat, Monacoplatz 2.

Staatlich anerz. Lehranstalt

f. med.-tech. Assistentinnen

Laboratorium

Margot Schumann

Begr. 1923

Bld. - Lichterfeld - West

Tietzenweg 65-69

Staatsexam. i. d. Anstalt

v. eig. Prüfungskommission

Prospekt frei. Be-
ginn: April u. Oktober

Komm auch Du

in den Landdienst

der Hitler-Jugend!

Krankengymnastik und Massage

Junge Mädchen

mit mündl. Reife zur Erlernung von
Pflege und Erziehung gesunder und
gekränkter Kinder. Massage, Gym-
nastik gelehrt. Städt. Staatsexamen.
Tafelberg Haushaltungsschule. Anfragen
an Hermanns, Leipzig O 10.

Kaufmännische Ausbildung

Handels - Halbjahr - Kurse

(mit Kursbuch- u. Maschine schreiben).

Gründl. Vorbereitung für die Büro-
praxis. Region 8. Juli.

Verlangen Sie Prospekt B.

Bertholds Unterrichts - Anstalt

Leipzig C 1, Salomonstr. 5. — Ruf 23074

Geschmackvolle

Sammelmappen

für die Zeitschrift

„Das Deutsche Möbel“

In Naturleinen mit Farbprägung

auf Vorderseite und Rücken liefert

zum Preise von RM. 1,80 (einschl.

Verandporto) der Verlag

„Das Deutsche Möbel“

Diebstahlsichere Tageszeitung

G. m. b. H., Hannover
Georgstraße 35, Fernruf 50141

Wir suchen

Abiturientinnen

mit Interesse für Hochfrequenztechnik

Bewerbungen sind zu richten unter Kennziffer 2046 an

TELEFUNKEN

Gesellschaft für drahtlose Telegraphie m. b. H.

BERLIN SW. 11, HALLESCHES UFER 30

Wer Dir rät: trink Kathreiner - rät Dir gut!

**Englisch
Französisch
Spanisch
Italienisch**

Die älteste u. größte Fachschule mit modernsten Studien-
heimen (Internat) für die Ausbildung zur Fremdsprach-
lerin (Konversation, Dolmetschen, Handelskorrespondenz,
deutsche und fremdsprachliche Kurzschrift, Maschi-
ne-schreiben, Wirtschaftskunde) ist die 1902 gegründete

Bachschule

Reichsmessestadt Leipzig, Grassistraße 2

Fremdspracher-Ausbildung in je 4 Monaten für Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch - Lehrgangsbeginn monatlich - 27 Jahre
praktische Lehrerfahrung - Mehr als die Hälfte aller Anmeldungen durch Empfehlungen früherer Schüler - Beste Stelle und Verdienst
und Handel über unsere Fachausbildung - Eintrittsbedingung: Mittlere Reife - Verlangen Sie unentgeltlich Lehrplanheft Nr. 13

Kranken- und Säuglingspflege



Das Mutterhaus vom
Deutschen Roten Kreuz
Häusliche und
Krankenpflege

(Im Augusta-Hospital, Berlin
NW 10, Schopenhauerstr. 1)
bildet junge Mädchen mit guter
Schulbildung aus zur

Schwester vom Deutschen Roten Kreuz
14-jährige Ausbildung:

Hochschule: theoretischer Lehrgang
zur Einführung in den Dienst
einer Schwester v. Roten Kreuz,
Nationalsozialistische Schulung,
Muttererziehung, Prakt. Arbeit
im Wirtschaftsbereich des Mut-
terhauses u. der Krankenpflege.
Krankenpflegerische Ausbildung
praktisch u. theoretisch auf allen
Gebieten der Krankenpflege bis
zum Staatsexamen. Danach Ar-
beit und Fortbildung in den
verschied. Arbeitszweigen. Viel-
seitige Spezialausbildung je nach
Neigung.

Verlangte junge Mädchen, welche
später den Schwesterberuf er-
greifen wollen, werden zur Ab-
schluserung des hauptberuflichen
Pflichtjahres aufgenommen.
Anspruch auf Lebenslohn, Jugend-
abschließen und Bild sind zu
fordern an
Herrn Oberin Woll.

Krankenpflege

Das Mariäthaler Mutterhaus vom
Roten Kreuz nimmt junge Mädchen
auf, die sich als Krankenpflegerin oder
Krankenschwester ausbilden wollen.
Alter nicht unter 18 Jahren, gute
Schulbildung (auch Volkshochschulbildung)
werden vorausgesetzt. Anmeldungen
an die Schwesterin der Mariäthaler
Pflegeanstalt vom Roten Kreuz,
Hofstraße 10, Berlin NW 10.

Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Baben

nimmt Schülerinnen für allgem. Kran-
ken- u. Säuglingspflege an. Auch wer-
den junge Mädchen zur Vorbereitung
f. d. Dienst der Roten Kreuz-Schwester
u. d. Dienst der Roten Kreuz-Schwester
aufgenommen. Die Ausbildung ist kostenlos.
Voraussetzungen sind: Vorbildl., Jugend-
abschließen und Bild sind zu
fordern an
Herrn Oberin Woll, Hofstraße 10.

Deutsches Rotes Kreuz Werner-Schule

Ausbildung von Schwestern f. leitende
Zielungen. Mutze Fortbildungslehrgänge
für Schwestern.
Gesundheitslehrgänge (Hochschulbildung)
für junge Mädchen. Gesundheits-
lehrgänge für Schwestern.
Wohne CbH- und Wartungsländchen.
Berlin-Kaufhof, Großenstraße 15.

Deutsches Rotes Kreuz Schwesternschaft Kassel

nimmt junge Mädchen mit guter Schul-
und Allgemeinbildung als Schwestern-
schwestern auf. Alter: 18-30 Jahre.
Bildung mit ausreichendem Lebenslauf,
Bild und Bildpostkarte an die Oberin,
Kassel, Hofstr. 10, Kaufhofstr. 15.



Wenn man vom
Druckknopf spricht,
lobt man den
Koh-i-noor

Nadlerwaren
Knöpfe - Schnallen
stoffverdeckte Reißverschlüsse

Koh-i-noor Metallwarenfabrik
Pue & Merzinger
Dresden II 1

Haushaltungsschulen Soziale Frauenberufe

Kassel, Gb. Größel Seminar
Lehrpläne, Seminare.

Gesamtwirtschaftliche Kurse
1 Jahr, für Abiturientinnen 1/2 Jahr.
Kindererzieherinnen-Praktikanten
Kursus, 2 Jahre.

Gesamtlehrer
1. Abteil. d. 5. Jahr, Frauen-
schulen 1. u. 2. Prof. Prof.
Jugendberufshilfen, 1 Jahr.

Schülerinnenberuf. Beginn aller Kurse
April und Oktober. - Prospekt.

Freiburg i. Br.

Bonnthalstraße 2.

Franchisula „Im St. Marien“.
Häusliche Paritätische Tochterheim.
Sprachen, Musik, Sommer- u. Winter-
sport, Geselligkeit, Kunst, Haus-
wirtschaftliche Ausbildung in herrlicher Um-
gebung. Tennisplatz.

Aufnahme: Neujahr, Ostern, Herbst.
Prospekt frei.

Städtische Haushaltungs- und Land- Frauensschule Oranienbaum/Anhalt

in gesunder und malerischer Gegend.
Gründliche Ausbildung in Haus-
wirtschaft, Stall- u. Hinderpflege, Angelernt
die Abfertigung des hauswirtschaftlichen
Praktikums für Lehrerausbildung
des Reichsarbeitsdiensts. 3-jährige
Lehrjahre. - Sozial geförderter Schul-
gelder. Aufnahme: April u. Oktober.

Beratal / Göttinge b. Kassel

Centralstraße 8

Haushaltungsschul. Lehrgänge

Reinwegliche Ausbildung

Bros. G. Schiller

Deutsches Rotes Kreuz, Schwesternschaft Brandenburg

nimmt 18. Mädch. m. gut. Schulbild. als
Schwesterin-Kinderinnen

auf. Die Ausbildung ist kostenlos. Nach
dem Examen laufende Fortbildung.
Zusatz je nach Neigung Spezialaus-
bildung auf den verschiedenen Gebie-
ten. Arbeitsgebiete: Internat-Hilfen,
Vogelzucht, Krankenpflege usw. Zu-
tragen mit Lebenslauf, Jugend-
abschließen an Oberin v. Freyhold, Berlin
NW 7, Schumannstraße 22.

Das Mutterhaus vom Deutschen Roten Kreuz

Kostenlos-Beitrag
Berlin-Vankow, Hofstr. 10.
nimmt junge Mädchen mit guter Schul-
und Allgemeinbildung als Kranken-
pflegerinnen auf. Meldungen an
Herrn Oberin Woll.

Deutsches Rotes Kreuz Wittenbergische Schwesternschaft

nimmt jederzeit junge Mädchen mit ab-
geschlossener Schulbildung als Ver-
schworenen für die Krankenpflege und
für die Wirtschaftsführung auf. Alter
von 18-30 Jahren. Meldungen an die
Oberin des Mutterhauses in Stuttgart,
Eisenbergstraße 55.

Musikinstrumente a. L.

Blm-Gitarren
Blackstones
Harmoonikas
usw. preiswert
und Qualität
katalog frei
Kasselerstr.
Herr & Ernst Fischer
Werkstätte
Hofstraße 10, K.

Für Helmholtz

Fahrt u. Lager
die
Bärenreiter-

Chordate

RM. 4.-
Verlangen Sie den
Blackstoneskatalog
(32 S.) kontrol. v. d.
Bewertung Buch- u.
Musikinstrumente.
Kassel
Wilhelmstraße 15
Lehrerstr. 15
wahlweise Spiel-
musik f. d. Block-
flöte u. d. Sax.

Lesen und
weitererzählen!

Ich habe Ihnen weiter.

Kurzschrift

(Stenographie) Brieflich zu lernen ist wirklich sehr leicht!
Herr Joseph Staudigl, Studienrat am Alten Gymnasium in
Regensburg, schrieb am 15. 2. 38: „Ich halte Ihre Unterrichts-
methode für ausgezeichnet. Wenn jemand sich genau an den
von Ihnen aufgestellten Übungsplan hält, so muß er, ob er
will oder nicht, ein tüchtiger Stenograph werden.“ - Wir
verbürgen eine Schreibfertigkeit von 120 Silben je Minute
(einst. 100 Silben) Der Kontorist Wolfgang Kießer in
Hofstadt 10, Einbaumstr. 2, und andere Teilnehmer erreichten
laut statistischer Versicherung sogar eine Schreibgeschwindig-
keit von 150 Silben in der Minute! Mit der neuen amtlichen
Deutschen Kurzschrift kann der Geübte so schnell schreiben
wie ein Redner spricht! - 300 Hefen sind unter unseren
begeisterten Fernschülern verteilt. Der jüngste ist 7 Jahre
alt, der älteste 76. Sie lernen bequem zu Hause unter der
sicheren Führung von städtisch geprüften Lehrern! Das
Arbeitszeugnis bestanden Sie selbst! Alle Lehrmittel
werden Ihr Eigentum! Bitte, senden Sie sofort in offener
Umhüllung diese Ausgabe ein (3 Pfennig Porto).

An die Kurzschrift-Fernschule Hermann
Berlin-Pankow Nr. 189, E.

Bitte senden Sie mir ganz umsonst und unverbindl. Sonder-
Ankündigung mit den gütigen Urteilen von Fachleuten u. Schülern!

Vor- u. Zuname:

Ort und Straße: